Pa por investigu'e

CARL GIEL A KEDA SUSPENDI





AYERA Gobierno a dicidi pa suspende Carl Giel, kende ta traha na Departamento di Trabao, pasobra a keda prueba cu e tabata saca documento confidencial di dicho departamento y duna nan tercera. Un denuncia a ser haci na Landsrecherche, cu a cuminsa cu e investigacion caba. Pesey a dicidi di suspend'e, pe investigacion por tuma lugar, y como tal no ta permiti Carl Giel pa drenta oficina mas.
Carl Giel te den ultimo eleccion, e tabata riba lista di MEP, y tabata candidato pa bira Mediador di Gobierno, despues di morto di Jerry Rasmijn.
Di acuerdo cu informacionnan extraoficial, Carl Giel ta masha contento di a haya e suspension aki, cu manera e lo a bisa algun compañero, asina e por bay dedica un poco mas na politica.

Diahuebs 11 di Februari 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com
awemainta.com

TEAM MEDICO HACIENDO HOPI BON TRABAO NA HAITI

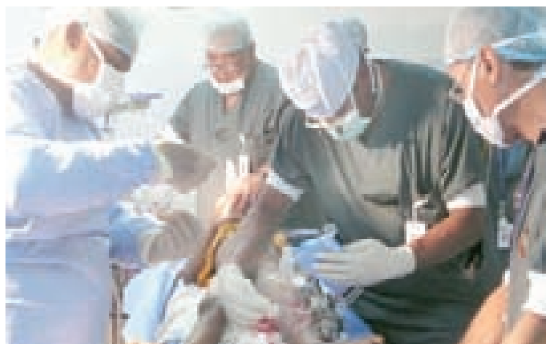












DESPUES cu e avion na Aruba ta wordo yena cu material medico, un team medico di Aruba a yega Haiti tambe. Practicamente e team aki a traha den aire liber, pero asina mes, haciendo un bon trabao. Por mira riba nan cara, cu no ta facil, sigur si mira cu nan mester traha 24 ora pa dia.
E.o. nos por a mira dr. Eerdmans y dr. Riley di Team Aruba trahando hunto riba un paciente, asisti pa mas miembro di Team Aruba.

ARUBA BANKERS' ASSOCIATION TA ELIGI PRESIDENTE NOBO



Foto drpd: Edna Farro, presidente saliente di ABA y vice presidente nobo di ABA, Javier Wolter, president entrante di ABA y Herbert Ignacio, tesorero di ABA.

ARUBA Bankers' Association ta anuncia cu diaranson 3 di februari nan a eligi Javier Wolter di Caribbean Mercantile Bank N.V. como presidente di e asociación.
A despedi di e presidente saliente, Edna Farro, 'President & Country Head' di RBTT Bank Aruba N.V., kende a asumi e encargo aki pa e ultimo dos aña. Sra. Farro a gradici e miembronan di ABA y tambe e directiva consistiendo di Edwin Tromp, vice presidente di ABA y Herbert Ignacio, tesorero pa nan cooperacion y dedicacion durante e 2 aña nan.
ABA a gradici Edna Farro pa e bon trabao cu e la desplega durante e ultimo dos añanan y alabes ta desea Javier Wolter hopi exito den su encargo nobo.

Drs. Mervin Wyatt-Ras, encuanto reunion publico encuanto Aruban Resort:

Manera he dicho: “Makako a hunga cu su yiu te cu el a saca su wowo”



DRS. Mervin Wyatt Ras como ex-Presidente di Parlamento kier comenta encuanto e sucedido den reunion publico ora tabata trata e asunto di Aruban Resort diamars anochi.

Tratando un asunto serio cu t'e futuro di e Resort y esun di mas di 200 empleado cu a ser desampara, Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee a suspende e reunion dor cu e no por a domina Minister Otmar Oduber su actitud ni miembronan di su propio fraccion.

Probablemente e Presidente a sinti cu si e schors e reunion un rato pa discuti actitud di su colega, no lo ta suficiente dor cu kizas e problema ta uno mas grandi. Aki ta sali na cla e friccion den fraccion y partido di AVP. Y enbez di mira interes di e empleado ta mira interes personal y di partido.

Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee a scoge p'e caminda di menos resistencia y a suspende e reunion te na un otro aviso. Pesey mes fraccion di MEP den Parlamento a manda un carta, fecha 10 di februari, pa pidi pa continua cu e reunion mas pronto cu ta posible mirando e interes di mama y tatanan di famia di Aruban Resort.

Sinembargo e actitud di Minister Oduber no a straña Mervin Wyatt-Ras en bista cu na cantidad di ocasion tempo cu Minister Otmar Oduber, tabata miembro di Parlamento, na momento cu e no tabata haya su gana e tabata "bay off" contra Presidente di Parlamento di e tempo ey Mervin Wyatt-Ras. E tempo ey hasta sosteni dor di e Presidente di Parlamento actual, drs. Andy Lee, cu despues di reunionnan tabata bay prensa y haci comosifuera ta Mervin Wyatt-Ras no tabata conoce reglamento di ordo.

Hasta nan tabata bay prensa y keha cu Hulanda comosifuera ta Presidente di Parlamento, Wyatt-Ras no tabata tene su mes na reglamento di ordo. Awor e mesun colega ta haya su mes confronta cu mesun actitud y no ta haya sosten ni di su lider di fraccion, sr. Rene Herde ni di otro miembronan.

Kizas awor drs. Andy Lee ta compronde con e actitud di su colega cu el a sostene e tempo ey ta bin bek pe. Manera he dicho: Makako a hunga cu su yiu cu el a saca su wowo.

Anto fraccion di MEP ta condena e actitud aki categoricamente y ta sostene Presidente cu ta su trabao pa mantene ordo den Parlamento no matter di ki signatura politico e ta, drs. Mervin Wyatt-Ras a conclui su comentario.

Fraccion di AVP

MEP kier hala sosten pa habri Aruban Resort aden

Esaki ta e cara berdadero di MEP: traicionero!

DESPUES di tur esfuerzo di e fraccion di AVP den Staten, pa haya tur miembro di parlamento di tur partido den parlamento, pa sostene un mocion hunto pa haci e reapertura di e hotel posibel, ayera e partido MEP a duna señal di kier hala nan sosten atras y bira lomba pa e trahadornan! Increibel pero berdad!

Dialuna anochi, despues di henter un dia di deliberacion pa yega na otro, a logra haya 21 miembro di Staten pa sostene e plan di Minister Otmar Oduber pa habri e hotel bek y duna un grupo ggrandi di e trahadornan nan trabou bek.

Tur caminda rond di Aruba hende tabata contento pa wak parlamento funciona asina: e parlamento nobo cu AVP den majoria a actua na interes di Aruba. Pero interesnan puramente politico ta prevalece riba interes di Pueblo serca e partido MEP. Si e cos no ta beneficia nan di un forma of otro, nan no ta sostene.

Ta e presencia di trahadornan di Aruba Resort den tribuna di Staten cu a pone e precion riba e politiconan di MEP pa nan sostene e mocion cu AVP a traha y busca sosten serca tur pertido.

Pero tristo y increibel cu por zona. Diamars merdia e partido MEP a bin bisa cu nan a wordo forsa pa firma e mocion. Cu e mocion no tabata loke nan a acorda y cu nan a pidi pa saca henter un prse afor, pero e no a sosode.

Pero e berdad ta cu tur e miembran di MEP a lesa e mocion. Na un cierto momento hasta nan a bai cu e mocion den nan sala priva pa studie y firma. E mocion a wordo entrega na presidente di parlamento cu 21 firma.

Y hasta na final di e reunion dialuna anochi, tur partido a laga sa den e reunion cu nan sosten na e mocion ta irevocabel!

Pero diamars ya caba, ora no tabata tin publico y no tabata tin trahador ta wak, e fraccion di MEP kier a hala atras y laga e trahadornan riba caya atrobe. Durante di e reunion cu lo tuma lugar pronto, e partido MEP lo bai haya e oportunidad pa mustra si nan ta sincero cu pueblo y cu e trahadornan di e hotel!



Fraccion di AVP den Staten

Gobierno di MEP a duna permiso pa 750 trahador bin Aruba

Pa proyecto di Ritz Carlton

DURANTE di e reunion den parlamento riba reapertura di Aruban Resort, parlamento kier a haya sa si tin mas hotel den problema. Tambe a pidi pa haya sa si tin proyectonan di hotel na caminda cu por presenta problema pa nos pais. Den esaki a rifiri entre otro na e proyecto di Bushiri Hotel y e proyecto di Ritz Carlton Hotel.

Den e splicacion di Minister Otmar Oduber di turismo y labor, a bin sali hopi cos mahos cu e gobierno di MEP a dicidi riba dje despues di a perde eleccion. Den e ultimo oranan di gobierno di MEP, a tuma e decision y a hasta bai notario, pa pasa e tereno grandi panort di Mariott Hotel pa e grupo cu kier bai construi e Ritz Carlton Hotel. Y no ta solamente cu a pasa e tereno contra deseo di mayoria di hende na Aruba cu NO kier mas hotel; cu NO kier perde mas tereno na costa; cu NO kier perde mas beach ya cua resta masha tiki pa recreacion di pueblo. Apesar di ta bon na altura di tur esaki y di e protestanan di masha hopi organisacion y hende den nos comunidad, pa maldad of interes propio (??), gobierno di MEP a otorga e tereno grandi aki na e grupo, pa un proyecto cu pueblo di Aruba y AVP no kier.

Pero esey no ta tur! Den e acuerdo cu e grupo cu kier traha e hotel, gobierno di MEP a duna 750 permiso pa trece trahadornan di exterior pa bin traha na e proyecto aki. Y esey mientras cu e gobierno y e partido di MEP tabata sa masha bon cu tin masha hopi hende sin trabao na Aruba. Cu tin masha hopi tata y mama di famia cu no por mantene nan famia manera ta nan responsabilidad.

Y pa famianan aki na Aruba esaki ta un dolor grandi. Pero apesar di esaki e gobierno y partido di MEP a dicidi di duna permiso pa 750 trahador bin Aruba! Y awe e mes un partido aki ta bin pretende di ta na fabor di trahadornan di Aruban Resort!

E dos caranan di e partido MEP aki ta loke pueblo ta reconoce nan pe: na un banda nan ta papia bunita y scirbi tur sorto di articulo yen di mentira pa desvia atencion di pueblo y crea e impresion cu nan ta na fabor di pueblo.
Y na mes un momento nan ta pasa pueblo un puñal den lomba cu e tipo di desicionnan aki. Pero danki Dios, pueblo a scohe pa un gobierno nobo cu cada dia ta para e desaster cu MEP a causa pueblo y cu ta hisa Aruba ariba atrobe!

Parlamentario Marisol Lopez Tromp ta bolbe gana su cas contra Jossy Mansur y Diario, unda mester rectifica, pero

Huez no por a honra e peticion di Marisol Lopez Tromp, pa prohibi Jossy Mansur y Diario di sigui publica acusacionnan den futuro

HUEZ ayera mainta a ordena Jossy Mansur y Diario pa rectifica e acusacion sin prueba publica dia 12 di januari 2010 contra ex Minister sra. drs. Marisol Lopez Tromp. Huez den su sentencia ta mustra cu abogado di Jossy Mansur y Diario, mr. Dello Gomez a trece padilanti cu e caso di 7 januari 2010 caminda entre Marisol Lopez Tromp y Jossy Mansur y Diario a yega na un palabracion conhunto pa cu e rectificacion. E caso ey tabata relaciona solamente cu e bendemento di casnan na Seroe Colorado.

Huez ta mustra cu den e caso di 7 di januari 2010 caminda tambe a pidi rectificacion pa publicacion di Diario riba 28 y 30 di november 2009, no solamente a trata e acusacionnan di Jossy Mansur y Diario den direccion di ex Minister sra. drs. Marisol Lopez Tromp pa cu Seroe Colorado, pero tambe e financiamento priva cu Marisol Lopez Tromp a haya dor di un compania off-shore (Abundance Holding N.V.). Ademas a trata e trahamento di e brug na Noord y e terenonan cu e comerciante Maurice Neme a haya. Huez ta haya cu t'e mesun cos a bolbe trata. Huez ta haya cu Jossy Mansur y Diario despues di a publica e rectificacion, a sigui usa e mesun hechonan pa sigui yama Marisol Lopez Tromp corupto.

Huez ta considera cu aki Diario a actua contra e palabracion haci den Corte y cu Marisol Lopez Tromp tin interes pa publicamente un biaha mas esaki wordo drecha.
Huez no a honra e peticion di drs. Marisol Lopez Tromp pa prohibi Jossy Mansur y Diario sigui publica acusacionnan asina den futuro. Huez a bisa cu dor di e sentencia aki, Jossy Mansur y Diario lo percura pa no bolbe yama Marisol Lopez Tromp pa corupto sin base.

Hues ta ordena Jossy Mansur y Diario pa dentro di 2x24 ora despues di e sentencia, mester publica riba frontpage y cu e mesun tipo di letter cu e articulo ofensivo y sin cu ta duna comentario e siguiente rectificacion:

"Den e publicacion di Diario di 12 di januari 2010 señora Marisol Lopez Tromp a wordo acusa di ta corupto. Den e decision di e kort geding di 10 di februari 2010, Corte den Prome Instancia di Aruba a huzga cu e publicacion ey ta ilicito contra señora Marisol Lopez Tromp. Nos no ta dispone di prueba cu señora Marisol Lopez Tromp ta corupto".

Ademas Huez a fiha un daño di per huicio di 10 mil florin pa cada dia of parti di un dia cu Jossy Mansur y Diario keda sin rectifica, te un maximo di 100 mil florin.

Ademas Jossy Mansur y Diario ta wordo ordena pa cubri e gastonan di Corte na banda di sra. Marisol Lopez Tromp.

A yega un acuerdo entre Ivan Kelie Jr. y Magic FM

E conocido locutor di radio, sr. Ivan Kelie Jr., despues di a fungi nuebe anja como station manager di e radio emisora Magic FM, a entama un caso contra dicho radio emisora, despues cu el'a haya su retiro, cual e ta considera inecesario. Di su banda el'a exigi un suma di danjo y perhuicio for di e emisora y a bay bringa su caso den corte.

Despues di a presenta dilanti di huez, a pidi e abogadonan di ambos partido delibera y a yega na un acuerdo pa paga sr. Kelie un suma acorda, cual ambos partido a bay di acuerdo. Sr. Kelie proximamente lo ta manehando e radio nobo Blizz 101.7 FM

Mayan mainta...

Prome Minister Mike Eman lo tey

Pa atende y scucha e pueblo di San Nicolaas

MANERA cu a wordo anuncia ayera den tur media di comunicacion local, cu Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman, lo hasi un bishita na e hulp-besturskantoor na San Nicolaas y di biaha e lo atende e pueblo di San Nicolaas, pa di e manera aki e tende personalmente di e pueblo completo, kico ta nan preocupacion. Mescos cu tur diasabra cu e mandatario ta atende su pueblo na bestuurskantoor na Oranjestad, diahueps awor dia 11 di februari 2010, premier Mike Eman lo ta na e hulp-bestuurskantoor na San Nicolaas pa atende e pueblo di San Nicolaas for di 9or di mainta te cu 12or di merdia. Pueblo di San Nicolaas ta keda cordialmente invita pa pasa na e hulp-bestuurskantoor pa topa y combersa cu nos prome minister cu si ta pensa riba e futuro di nos pais y e bon relacion entre gobernante y e pueblo.

Formanan nobo di cooperacion dentro di Reino



SECRETARIA di Estado drs. Ank Bijleveld a splica durante e conferencia di prensa ultimo, cu Prome Minister di Aruba Mike Eman y su persona a reuni y cu durante e deliberacionnan aki a papia riba contenido di nan cooperacion.

Desde cu e Gobierno nobo aki a sinta tabatin contacto intensivo riba diferente topico. Pa por monitorea e topiconan di un bon manera, a palabra un proceso di vigilancia di progreso.

E topiconan ta wordo determina den un agenda cu ta sigui y na unda su cumplimento ta wordo vigila dor di Secretaria di Ministerraad di Aruba y Directiva di Relacionnan di Reino, pa medio di Representacion di Reino. Dos bes pa aña e dirigente encarga cu Relacionnan di Reino y Prome Minister di Aruba lo tene un reunion en cuanto di e ehecucion di e agenda aki.

Na luna di april Secretaria di Estado di Asuntonan Interno y Relacionnan den Reino lo organisa un simposio di Reino na Aruba. Den palabracion cu Prome Minister di Aruba a scoge p'e siguiente tema: "Un situacion di win-win pa tur a partner den Reino: Interesnan mutuo y bentaha di ta forma parti di e parti mas grandi di Reino".

Pa engrandece e apoyo na Hulanda p'e pensamento di Reino, ta busca cooperacion riba tur nivel y cu e diferente partnernan. Ehempelnan di esaki t'e acuerdonan cu Municipio di Den Haag y e club deportivo Sparta. Tambe lo wordo averigua con e mundo industrial y comercial por beneficia di e posicion strategico di Aruba.

Despues di un exitoso Town Hall Meeting na Centro di Bario Dakota

Gobierno di Aruba ta invita pueblo di Playa Pabou pa e prome forum publico "Bo Opinion"

Na centro di bario Playa paboa









GOBIERNO di Aruba a celebra 100 dia di gobiernacion dialuna ultimo. E exito sin presedencia di e gobernacion aki ta debi na trabou duro, vision, capacidad y sin lubida, transparencia di gabinete Mike Eman. Un di e ehempel di e ultimo aki ta e forum publico cu a wordo teni siman pasa na Centro di Bario Dakota. Aunke cu e nomber di e forum aki ta "Bo Opinion", e ta mihor conoci como "Town Hall Meeting". E evento aki a mustra y reafirma e compromiso cu e gobierno aki tin pa keda den contacto cu su pueblo.

Pueblo di Dakota a haci e anochi aki un exito rotundo, treciendo nan preocupacion, pregunta, sugerencia y te hasta elogionan dilanta na atencion di e ministenan presente. Na nan turno e ministernan presente, Mike Eman y Benny Sevinger a informa e pueblo di Dakota debidamente. E resultado di e anochi sin duda a laga esnan presente contento y satisfecho awor cu nan tin un contacto serio y estrecho cu e mandatarionan cu nan a elegi pa representanan.

E siman despues di Carnaval, gobierno di Aruba ta organisando e siguiente Town Hall Meeting. E biaha aki e forum publico, "Bo Opinion", lo wordo teni na Centro di Bario Playa Pabou. E evento lo ta ariba diahuebs 18 di februari y ta cuminsa pa 7:30 y ta planea pa termina banda di 9:30.

E forum aki ta duna e pueblo di Playa Pabou e oportunidad pa trece preocupacionan specifico dilanti relaciona cu Playa Pabou. Claro cu semper e forum ta habri tambe pa pregunta, sugerencia y preocupacionan mas general.

Centro di Oncologia ta necesario pa Aruba

OTRO tema cu abogado mr. Andin Bikker di Partido Democracia Real a trece dilanti den conferencia di prensa di e partido, t'e necesidad pa Aruba haya un centro di oncologia. Cada biaha e indice di casonan di cancer ta sigui aumenta aki na Aruba. Pesey mester traha pa bini cu un Centro di Oncologia lo por yuda AZV baha su gastonan.

E lo manda un carta pa Minister concerni, Richard Visser, puntrando datonan specifico di cuanto AZV ta gastando na tratamento di e malesa aki.

E no ta solamente pa baha e presupuesto, pero tambe e ta cuadra cu e plan pa turismo medico.

Companianan di seguro medico na Merca lo por paga p'e tratamentonan aki na Aruba di bishitantenan di Merca. E ta re-enforsa e pilar di nos economia cu nos ta depende di dje.

Fundacion C.V.A. Aruba a eligi Directiva nobo

FUNDACION C.V.A. Aruba a wordo funda na 2005 y tin como meta pa mehora bida di pacientnan cu a sufri un asina yama "Cerebro Vascular Accident", esta un stroke. Tambe e fundacion ta traha pa duna guia tanto na pacient, esnan encarga cu su cuido y na famia di pacientnan di stroke.

E fundacion ta activo tambe riba tereno di prevencion di stroke. Un stroke ta ora un ader (arteria) cu ta manda sanger pa e cerebro kibra of blokea. Den algun minut esaki ta afecta nervionan esencial di e cerebro y den algun ora e nervionan aki lo muri, causando daño ireparabel na e cerebro.

Dia 1 di februari Fundacion C.V.A. a eligi su Directiva nobo cu ta consisti di:

Presidente: Sra. Hellen Mohamed
Tesorero: Sr. Randolf Vrolijk
Secretario: Sra. Angeline Flemming
Miembro: Sra. Tida Peterson
Miembro: Sra.Valery Wilson
Miembro: Sra.Gererlinda van Cleef
Consehero: Dr. Jaime Falconi

Fundacion C.V.A. Aruba e aña aki ta celebrando su prome lustro. E aña di celebracion lo start fin di e luna aki cu un anochi social di reflexion y gradicimento pa tur cu a colabora cu e fundacion, y kendenan durante e cinco aña cu a pasa a asisti e fundacion cu ayudo, sosten y donacion.

Tambe lo tin diferente anochi informativo, un caminata pa recauda fondo y un conferencia tocante stroke den e plannan di e fundacion pa e aña aki. Finalmente Fundacion C.V.A. Aruba kier logra profesionalisa su website pa haci esaki mas accesibel pa su pacientnan y tur cu ta busca informacion tocante e fundacion y su metanan.

NEW **Bourbon**

WHOPPER®

STEP UP THE TOP SHELF





Limited Time Only

PLEASE ENJOY RESPONSIBLY

Also available as WHOPPER Jr.



VALUE MEAL



JUMP IN

AFTER JOUVERT MORNING FOR BREAKFAST AT BURGER KING OPEN AT 6 AM





HAVE IT YOUR WAY!

Na opinion di Booshi Wever

Actitud di Minister Otmar Oduber ta inaceptabel

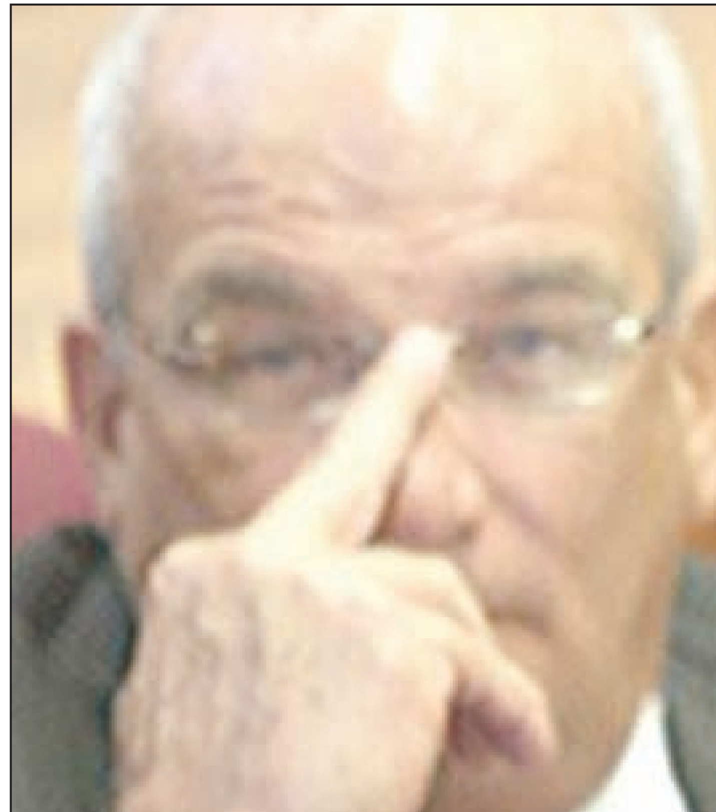
BOOSHI Wever, lider di e fraccion di MEP a hiba palabra den e conferencia di prensa di e fraccion di MEP di tur diarazon, y a elabora specificamente riba e sucedido den Parlamento diamars anochi laat.
Booshi Wever a bisa ora ta trata di un topico asina importante, pidiendo permiso pa Gobierno duna garantia pa habri The Aruban Resort, cos a bay for di man.

E lider di fraccion di MEP a bisa cu for di dialuna Minister Otmar Oduber tabata trata di ridiculiza e manera cu Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee, ta dirigi e reunion en cuestion.
Segun Booshi Wever na momento di contesta pregunta, Minister tabata blo ataca e ex Ministernan y Ady Thijsen.
E problema a cuminsa ora cu Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee a duna lider di fraccion di MEP e punto di ordo pidi. A surgi discusion, y Presidente di Parlamento a schors reunion un rato.

Despues ora cu reunion a cuminsa bek, drs. Andy Lee a pidi cooperacion di tur hende p'e reunion por sigui di bon manera. Pero, segun Booshi Wever, e Minister a sigui ataca e Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee y nengando pa sigui su instruccion, pa cual e reunion a wordo para.
MEP a manda carta pa Presidente di Parlamento bisando cu nan ta compronde su situacion, pero ta pidie pa continua cu e reunion aki mas pronto posibel, pasobra e reunion a keda suspendi pa un tempo indefini.

Booshi Wever a condena e actitud di Minister Otmar Oduber, kende den forma arogante y infantil a bin ta falta respet pa Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee.

"Minister Oduber ta bishitante den Parlamento y e kier bin dicta …..". MEP lo bay traha un mocion caminda ta bisa cu e actitud di Minister Oduber ta inaceptabel, pasobra e Presidente di Parlamento ta masha importante.



Diferencia entre e dos fraccionnan a laga tur hende sin por haya trabao bek

DURANTE debate den Parlamento relaciona cu e garantia pa Aruban Resort tabatin un punto clave di discusion. Esaki ta si tur e trahadronan mester haya nan trabao bek of no, según fraccion di MEP.
Fraccion di AVP no ta simpatico pa inclui den e mocionnan e condicion pa duna tur empleado trabao. Aparentemente Gobierno, ni Aruba Investment Bank, por duna e garantia aki y e fraccion berde den Parlamento no kier contradeci Gobierno. Maske ta Gobierno y Parlamentarionan di AVP mes t'esnan cu a priminti tur trahador cu nan lo haya nan trabao bek.

Gobierno a anuncia cu di e 270 empleadonan ta solamente 70 lo por haya trabao bek. Fraccion di MEP ta haya cu si berdad Gobierno ta bay duna un garantia di 1.3 miyon florin di pueblo, e ora esaki mester bay cu e condicion cu tur hende ta haya nan trabao bek.
Esaki t'e motibo cu fraccion di MEP a entrega un mocion. No por a determina ainda su fraccion di AVP lo vota contra of no, di e mocion aki, pasobra e reunion aki a ser para pa tempo indefini.

Especialmente Parlamentario Lainda Westerhof a desapunta e empleadonan presente, ya cu el a priminti nan tur trabao bek. Durante su desertacion el a elogia e aspecto humano cu Minister Otmar Oduber ta demostrando, pero si bo dicidi di laga 200 persona di e 270 personanan sin trabao, esaki ta algo humano di elogia? Al contrario, MEP a condena e acto inhumano aki y a insisti p'esaki den un mocion.
Minister Omar Oduber a keda nenga pa duna e trahadornan un chance, y a bay over na ofende sr. Adi Thijsen cu a sali na vanguardia di e trahadornan y tambe ofende e Presidente di Parlamento bahamente.

Lamentablemente e situacion ey a sali for man ora Minister Oduber a insisti pa papia di tur sorto di cos, menos e trahadornan, asina bruhando tera.
Presidente di Parlamento correctamente a hala su atencion y e Minister a ofende Presidente di Parlamento publicamente.
Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee notablemente rabia, sera e reunion pa evita e situacion sali for di man. Sigur un dia scur den historia di Parlamento.

FCCA mester por haya prestamo mas barata



ABOGADO mr. Andin Bikker, lider di Democracia Real den su conferencia di prensa a trece dilanti di ta masha contento cu Gobierno ta moviendo riba cierto tema cu nan a bin ta luchando pe na bienstar di e pueblo.

Por ehempel el a trece dilanti cu e Minister concerni y Ontvanger siman pasa a splica cu nan ta trahando riba e proceduranan necesario p'e ciudadano por haya su restitucion mas rapido posibel, y cu den futuro esaki lo por sosode den 4 pa 6 luna.

Siman pasa mr. Andin Bikker a papia riba interes di hipoteca y diferente institucion financiero a trata di splica pakico e interes aki ta wordo manteni na Aruba. FCCA a splica cu nan no ta haya fianza di e barata mas, pesey nan tarifa di interes ta un tiki halto. E ta kere cu FCCA su maneho ta cu nan mester mira con nan por yega na placa di prestamo mas barata y esaki ta posibel, na opinion di e lider di Partido Democracia Real.

Y atrobe aki e asunto di un mercado di capital lo por hunga un rol pa yuda den desaroyo di proyectonan di vivienda.



CARNAVAL

56 SPECIAL

2 Medium,
1 topping pizza
+ 2lt. Coke*

Afl. 40,-

* Or any other flavour of Tropical





YAMA AWOR!

Palm Beach 586 0333
Playa/ Tanki Leendert 582 0333
Savaneta 584 0444



Get the door. It's Domino's.®

Otorgamento di certificado di Document Management en Archief Management II





DIARAZON 10 di februari, Minister President Eman, a otorga certificado na 29 cursista for di casi tur departamento di Gobierno, cu a finalisa e curso: "Document Management en Archief Management II " cu exito. Hefe di BID sr Roy Brete a splica e importancia di e curso aki.

Pa salvaguardia cultura y historia di Aruba ta di suma importancia pa tur persona cu ta traha cu documento sa con pa registra, maneha y archiva documentonan uniforma pa asina e trabao ta wordo haci eficiente y efectivo.

BID (Bureau Interne Diensten) den persona di sra. Filomena Semeleer a facilita den februari, mei y september 2008 e curso I "Document Management en Archief Management" na unda un totaal di 94 cursista a ricibi nan certificado despues di haci un Toets cu bon resultado.

Na 2009 a sigui cu e curso I y na februari y mei un total di 44 cursista a sigui e curso I y a bin na remarca pa nan certificado despues di haci un Toets cu bon resultado.

Na september 2009 e prome curso di "Document Management & Archief Management I" a wordo facilita na 32 cursista cual 29 a bin na remarca pa ricibi nan certificado II, despues di a haci un Toets exitosamente. Un pabien pa tur e cursistanan cu a ricibi nan certificado.

Parlamentario Melvin Tromp (AVP), a constata durante e reunion di FATF cu

Desesperacion ta pone nan sapatia



FRACCION di AVP a mustra bon cla cu awe Aruba a worde evalua den un forma hopi negativo pa motibo cu e gobierno anterior di MEP a sinta drumi ariba e accionan cu nan mester a cumpli cu ne encuanto di e 49 puntonan di acuerdo cu FATF, durante cu nan tawata den gobierno. Mester remarca cu di e 49 punto di exigencia di FATF, Aruba a cumpli solamente cu 1 punto completo, 12 di e puntonan ta parcialmente cumpli y 7 punto nan a medio pensa riba dje y un total di 25 di e 49 puntonan di FATF, nan no a cumpli cu ne, cual ta haci cu awe danki na partido di cargadornan di titulo, pais Aruba a haya un asina yama "dikke en vette onvoldoende" y na e momento aki ta urgi gobierno nobo di Aruba pa bay den e proceso pa rescata e situacionan penoso aki. Tur esaki ta pasobra Aruba tawata tin un gobierno cu no a percura pa ehecuta nan trabou debidamente pa evita cu awe nos pais ta para ariba un rating negativo hunto cu otro pais cu ta grandi den labamento di placa etc.

Loke cu a resalta y a sali na cla ta cu danki na e partido MEP cu durante nan 8 aña cu nan tawata na mando, awor pais Aruba tambe a worde poni riba e lista di paisnan cu ta den lus negativo y cu no ta cumpli cu e exigencianan di FATF. Mientras tanto parlamentario Ruiz Maduro di fraccion di cargadornan di titulo cu diploma falsifica a lansa critica den direccion di e grupo di SATOR como consultant cu a wordo contracta pa Banco Central pa asina yuda traha un plan di action pa dirigi esaki pa FATF na ABU DHABI. E parlamentario aki a hinca den su cabes pa sinti lansa critica den direccion di e grupo aki, siendo cu algun siman atras e y su coleganan mes durante tratamento di BBO a cana broma cu Banco Central, pero awor ta parce cu Banco Central pa nan no ta sirbi diripente mas.

Loke nos di fraccion ta puntra nos mes ta, si acaso cu e reaccion aki diparti di e parlamentario menciona lo ta pasobra e ta preocupa pa e berdad sali na cla cu ta e mes tabata un di es nan, cu prome cu a drenta arena politica tawata labora na e instancia cu mester a hiba un control severo pero kisas pa interes partidario a opta pa laga e gobierno anterior hasi deshasi manera nan a haña ta bon. Ministro di Finanzas, ing. Mike de Meza corectamente a reacciona riba e atakenan baho y sin fondo di parlamentario RUIZ MADURO y a bisa cu e ta haya cu honorable miembro di parlamento di fraccion di MEP a falta respet den direccion di Banco Central pa e forma cu su gobierno di MEP a neglisha e exigencia di FATF di manera cu pais Aruba awe por wordo instala ariba e lista preto di acuerdo cu reglanan y exigencia di FATF.Pa finalisa nso a tuma nota cu Minister Mike de Meza di Gabinete Mike Eman a demostra su capasidad y inteligencia, kitando tur duda serca nos di parlamento, mirando e forma responsabel di traha y cu lo cumpli cu e exigencianan di FATF.

E minister a dirigi e plan di action cu a wordo bon prepara y cu lo wordo manda na ABU DHABI pa FATF y cu e sosten di e fraccion di AVP, nos tin e speranza cu Aruba lo ser evalua den un forma drechi e biaha aki.

Na Tarabana den Caya Luna un mucha cu a core sali for di cura y a bay dal riba auto cu tabata pasando





DIARAZON merdia a drenta informe cu auto lo a dal un mucha den Caya Luna. Na yegada di e patruya policial, a constata cu un mucha chikito a core sali for di un cura di cas y no a wak cu un vehiculo S.U.V. cu tabata bayendo nort y a bay dal den dje.

E victima a haya algun rasca na su curpa y tabata sangra. Na yegada di ambulance mesora a transporta e mucha pa hospital.

Ladronnan a kibra bentana di Abraham de Veer School pa drenta horta, pero nan a ser stroba y a core bay man bashi



DIARAZON madruga a drenta informacion cu tin un kiebro y cu un ladronicia tumando lugar na Abraham de Veer School na San Nicolas. Na yegada di polis, nan a descubri un di e bentananan destrui, pero no por a logra saca afor ta kico e ladronnan aki tabata buska of por a bay cune. Tur cos ta indica cu nan a ser stroba.

Polis na civil den su ora liber ta yuda combati criminalidad, a logra detene 3 ladron



DIAMARS anochi laat un agente policial durante su oranan liber, pasando den Bubali y Boegoeroei a nota algo sospechoso tumando lugar na un cas den construccion. Despues a realisa cu ta un ladronicia tabata tumando lugar. Mesora el a bati alarma y yama coleganan cu tabata trahando e ora ey y asina na altura di "E Boco" a logra para y detene e 3 sospechosonan aki.

Ta trata aki di e sospechosonan F. van L. kende recientemente a haci 40 aña y ta biba na Papaya, J. B. di 34 aña y ta biba na Bubali, tambe a detene A.W. di 62 aña y ta biba na Mahuma. Nan tur a keda deteni manera cu por nos lo publica nan foto tambe.

Imperialismo Mericano tin miedo di nos, segun Evo Morales

PRESIDENTE di Bolivia, Evo Morales, a bisa cu 'imperialismo Mericano' tin miedo di su gobierno, respondiendo na un informe di Servicio di Inteligencia di Merca (CIA), cu ta inclui e pais Sur Americano entre e nacionnan cu ta menaza stabilidad regional.

"Imperialismo tin miedo di nos y esey ta e lucha historico di nos antepasadonan pa independencia, pa liberacion, bao rebelion di nos pueblonan", Morales a laga sa den un acto den region di Chuquisaca.

E mandatario asina a referi na e informe di Evaluacion Anual di Menazanan na Comunidad di CIA di Merca di 2009, cu a wordo presenta diamars ultimo, y ta señala cu América Latina ta stabil, aunke e stabilidad ey ta wordo menaza pa e forza regional lidera pa presidente Hugo Chávez.

Aunke "e influencia regional di Chávez por a yega na su limite, ta probabel cu e ta sigui apoya aliado y movimentonan politico similar den paisnan bisiña y ta busca pa mina gobiernonan modera promericano", e analisis a adverti.

Morales a puntra su mes si e bononan di asistencia social cu su Gobierno ta promove, y e maneho di nacionalizacion di recursonan natural cu ta wordo aplica den e pais ta "un peliger pa e region".

Ironia ta mas bien cu e maneho aki ta un peliger "pa imperialismo Mericano" y pa e empresanan trasnacional cu a "sakea" e recursonan natural di e pais, según Morales.



"E capitalistanan, e empresanan trasnacional, ya no por acumula placa manera antes, ya no por horta placa manera antes, ya no por sakea nos recursonan natural. Esey ta e diferencia y p'esey, laga nan papia numa. Maske kico nan bisa, e proceso aki ta ireversibel, e ta un caminda sin retorno", e'la bisa.

Morales ayera a critica e gobiernonan di Merca y di Perú, paisnan cu e'la califica di ta e "barinan di sushi di delincuentenan di Bolivia", pasobra nan ta "ricibi" opositornan Boliviano cu a hui di e pais y cu a wordo acusa di a comete supuesto delitonan di corupcion, terorismo of di tabata responsabel pa masacre.

Entre e politiconan aki tin e ex candidato presidencial Manfred Reyes Villa, cu a sali di pais pa presunto persecucion politico pa parti di Gobierno di Morales.

No obstante, Morales a bisa di ta complaci pasobra Senado di su país, di mayoría oficialista, ta trahando pa aproba un ley di lucha contra corupcion y investigacion di fortuna cu lo permiti regreso di e politiconan acusa pa su Gobierno pa nan wordo "encarcela na Bolivia".

Comerciantenan ta desaloha edificio expropia pa Chávez

COMERCIANTENAN di un edificio den centro di Caracas cu presidente Chávez a laga expropia a desaloha e localnan rapidamente pa evita cu nan productonan ta wordo confisca, entre tristeza y malcontento.

"E unico palabranan cu nos a tende di parti di Gobierno ta 'expropia nan!' Nada más", segun Rafael Garrido, cu ta maneha un joyeria den edificio La Francia pa 50 aña caba, mientras e tabata saca su ultimo productonan di e local mescos cu otro comerciantenan cu a keda sorpresa pa e orden inespera presidencial.

E popular edificio La Francia, na plaza Bolívar di capital Venezolana, ta un di e cuater edificionan cu Chávez a laga expropia diadomingo ultimo durante su programa "Aló Presidente", cu e argumento cu e kier converti e zona aki den "un gran centro historico".

"No ta posibel cu e edificionan aki, cu tanto historia, cu tanto herencia di nos heroenan, ta wordo ocupa pa comerciante", Chávez a bisa, sin mas splicacion ni indicacion di futuro di e edificionan.

La Francia, un edificio construi na principio di siglo XX ta riba un skina di Plaza Bolívar, caminda tambe tin algun cas colonial, ta contene principalmente joyeria cu ta dedica nan mes na compra/benta di oro y plata pa mas cu 50 aña caba.

E tiendanan eyden tabata duna trabao "na mas cu 500 empleado directamente y casi 2,000 indirectamente", segun Sandra Cusquejo, cu ta maneha un di e joyerianan.





Despues di e anuncio presidencial di diadomingo ultimo, actividad den e nuebe pisonan di e edificio tabata constante, y empleadonan no a stop di subi y baha e trapinan cu garoshinan carga cu mercancia y aparatonan di nan pertenencia.

Riba varios piso por a mira con empleadonan tabata trata di hinca un caha fuerte grandi den lift pa saca esaki di e edificio, caminda un truck tabata para cla pa transport'e.

"Nos no ta capitalista, nos ta trahador. Nos, sin embargo, ta keda riba pia. Nos ta saca nos mercancia pa seguridad, pasobra aki ta tur cos por pasa", Efe Cusquejo a bisa recordanado e caso di e cadena di supermercado Exito cu a wordo expropia pa Gobierno y a wordo bautiza pa Chávez como 'Bicentenario'.

E comerciantenan di La Francia tabatin intencion di reuni ayera pa analiza un postura comun pa cu e orden di e mandatario Venezolano, y trata di haya un contacto den Alcaldía di Libertador, na cual municipio e edificio ta pertenece, pa nan por sa kico ta e intencion di Gobierno.

Nan a indica cu e edificio La Francia, cu ta hopi popular na Caracas pa su tiendanan di oro, ta propiedad di un Fundacion di 'Universidad de Oriente' (estatal), na cual instituto nan ta paga huur mensualmente, pesey nan ta haya ilogico cu "Estado ta expropia un edificio di e propio Estado".

"Nos nos sa kico nos por haci, nos ta purba defende nos derecho. Pero parce cu aki no tin derecho, nos no tin derecho", Garrido a conclui resigna.

Senado di New York ta expulsa senador democrata Hiram Monserrate



SENADO di estado di New York a vota pa expulsa un senador pa prome biaha den casi un siglo, e corant The New York Times a raporta ayera.

E corant a señala cu Senado diamars anochi a aproba, cu 53 voto contra 8 pa expulsa, di manera inmediato, Hiram Monserrate, democrata di Queens cu a wordo haya culpabel di delitonan menor na october pa lastra su pareha den lobby di e edificio di su apartamento.

E democratanan tabatin mayoria den e senado estatal pa dos asiento y e expulsion di Monserrate ta laga un balans fragil di poder den e senado dividi entre 31 democrata y 30 republicano, seguin e corant.

Analistanan a adverti cu e expulsion di Monserrate lo por causa un stancamento cu lo dificulta cumplimento di New York cu e plazo final di e presupuesto programa pa dia 31 di mart.

E corant a bisa tambe cu abogadonan di Monserrate ta redactando un orden di restriccion temporal pa trata pa e wordo restitui.

Ademas e corant a cita Norman Siegel, un di su abogadonan, bisando cu e orden lo a wordo presenta ayera den un corte federal di Manhattan.

"E senado estatal di New York no tin autoridad legal y constitucional pa expulsa senador Monserrate", Siegel a bisa.

E corant a raporta cu den un discurso emocional net prome cu e votacion, Monserrate a bisa cu e'la bira victima di scapatorio y a acusa su criticonan di uza un rason etico pa expuls'e.

"E actonan cu mi a comete (...) no ta hustifica un expulsion", e'la laga sa.

Diez gueriyero di Farc captura na frontera cu Venezuela

UN total di 10 gueriyero di FARC a wordo captura pa autoridadnan Colombiano den varios operativo den e departamento di Norte de Santander, na frontera cu Venezuela, fuentenan oficial a informa.



E detencionnan a wordo realiza den e localidadnan di Teorama, El Tarra y Convención, ora trepanan tabata realiza operativonan di listramento y control di area, segun un comunicado di prensa di Casa de Nariño (sede di Gobierno).

E documento ta agrega cu e detenidonan presuntamente ta forma parti di e columna "Resistencia Barí" di FARC.

Tur ta wordo acusa di pertenece na rednan di finanza y milicia di FARC y awor nan lo pasa pa disposicion di autoridad cu lo fiha nan situacion huridico.

E documento no a detaya cuanto detenido tabatin den cada un di e tres localidadnan.

Atentado riba libertad di expresion lo wordo denuncia na Cidh

E presidente di Colegio Nacional de Periodistas di Venezuela (CNP), William Echeverría, a bisa na Lima cu varios gremio pa di tres biaha ta busca pa hiba e casonan di violacion di libertad di expresion na su pais pa Comision Interamericano di Derechonan Humano (Cidh).

Den entrevista, Echeverría, cu na nivel internacional ta promove e campaña "Venezuela zona di desaster pa libertad di expresión", a bisa cu e ta confia cu atrobe e gremionan cu ta respalda e iniciativa por presenta na Cidh y "cu e informe di e caso di Venezuela wordo publica".

Echeverría a bisa cu CNP kier denuncia Estado Venezolano na Cidh "pa e constante violacion di libertad di expresion", despues di declara cu e principal culpabelnan ta Polis y Forzanan Arma, sigui pa Comisión Nacional de Telecomunicaciones (Conatel) y e entidad recaudador di impuesto.



E informe cu nan kier presenta ta inclui e caso di suspension 'temporal' na januari ultimo di e señal di Radio Caracas Televisión Internacional (Rctvi), cu tabata opera via cable, despues cu Conatel a clasifica e canal como "productor nacional" y consecuentemente e ta someti na e ley vigente pa e sector ey.

Tambe e'la recorda cu e ONG Espacio Público a señala cu na 2008 a comete 66 agresion contra periodista, 21 mas cu na 2007, despues di menciona cu entre 2002 y 2008 tabatin 1310 caso di abuso contra ehercicio periodistico.

E presidente di CNP, cu ta na Lima for di diadomingo ultimo pa reuni cu varios gremio y organizacion di derechonan humano, a expresa su preocupacion pa e "exportación" di e modelo Venezolano pa paisnan cu ta bisa di tin Gobiernonan progresista manera Nicaragua, Bolivia, y Ecuador.

Echeverría tambe a bisa cu na su pais tin un discriminacion pa parti di autoridadnan entre prensa stranhero y local y a bisa cu periodistanan cu ta wordo considera como opositor "no tin acceso na fuentenan oficial".

Echeverría a enfatiza cu actualmente periodistanan y ciudadanía ta usa instrumentonan manera rednan social pa denuncia casonan di abuso di libertad di prensa na Venezuela, uni na e esfuerzo di organismonan internacional manera Reporteronan sin Frontera of Instituto di Prensa y Sociedad.

Den e sentido ey, e presidente di CNP a defende e necesidad pa habri espacio di encuentro entre periodistanan profesional y e asina yama "infociudadanonan" pa defende libertad di expresion.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Avalancha a dera cantidad di hende den na auto

UN total di 160 cadaver a wordo haya den e region panort di Afganistán cu a wordo afecta pa varios avalancha di sneu, segun informacion di e gobernador di e provoncia. Ademas, 84 persona a resulta herida den e avalanchanan cu a bin abao dialuna den paso di Salang, un caretera hopi transita den montaña cu ta uni e capital, Kabul, cu e parti nort di e pais.













Astronauta a bordo di ISS ta pone mas foto riba Twitter



Base di NASA na Cape Canaveral



Islanan Malvinas



Brug Golden Gate San Francisco



Riu Amazonas



Singapore

PICO di Orizaba, e montaña mas halto di México; e brug Golden Gate na San Francisco, California; Roma y e ciudad di Palermo, na Italia, y incluso Luna ta entre e paisahenan cu e astronauta Soichi Noguchi a pobe riba Twitter.

A bordo di e Stacion Espacial Internacional, Noguchi den ultimo dianan a bira un celebridad riba internet cu e fotonan cu e'la bin ta tuma segun e ta bira rond di mundo. For di diasabra so e'la gana 6 mil siguidor mas, yegando na mas cu 63 mil. Desde diahuebs ultimo cu nan tabata 11 mil.

Tambe e ta haci comentario riba e rutina den e stacion espacial ("dia ocupa, limpieza di ekipo y reconfiguracion di energía") y e expectativa pa yegada di e transbordador Endeavour, cu a lanta dialuna pa un otro mision. "Endeavour ta na caminda", diasabra mainta. E yegada tabata programa pa ayera.



Seal Scouting Aruba a organisa su Recycle Costume Festival



PA prome biaha cu Seal Scouting Aruba, (SSA) a presenta nan Annual Recycle Costume Festival, unda nan tabatin tambe eleccion di Prins y Pancho, Princesita y Princess Recycle 2010.

Cada participante mester a presenta un costume traha cu creatividadnan exclusivo cu materialnan recyclabel. Dia 30 di januari ultimo, na un Club Primavera completamente yen, tabatin e competencia.

Aunke naturalesa a hunga un rol pa un momento, pero sigur sigur no a para e evento. Pa saca e ganadornan di cada seccion, tabatin un cuerpo di hurado, basta estricto y pisa cu a sa di haci un bon trabao. Na final por bisa cu e evento aki tabata un éxito. Como Prins y Pancho Infantil a keda Prins "The Chip", Isaac Diaz, como Pancho "Murues", Erricson Pieternella.

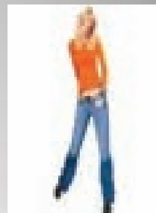
Den seccion hubenil a sali ganador Prins Weest, Jonathan Cuello y Pancho "Paraat", Jeymie Croes. Cada participante a sa di pone publico hari y pasa pret cu nan chasconan.

Como Princesita Recycle 2010 a keda Jeslaine Hoek.

Den seccion a sali Princess Mas Popular, Angelica y 1st runner-up, Millie Rodriquez y Princess Recycle mes a keda Esteveline Koolman. Nos felicitacion cu e presentacion aki.









Diamond Carnival Group den parada di luz awenochi

DIAMOND Carnival Group ta participa den parada di lus na San Nicolas y lo habri parada como number uno hunto cu Hospi jollies cu e banda musical Deja Vu y tambe diasabra dia 13 di februari lo ta na San Nicolas y tambe dia 14 di februari na Playa cu e mesun combinacion di Diamond-Hospi Jollies y e banda Deja Vu. Si tin personanan interesa pa join nos ainda tin oportunidad, pa tur tres parada of si bo kier bai San Nicolas so bo ta paga 50 florin so y bo ta den. Pa mas informacion por jama na 741 0187/592 0532, sra. Croes y tambe nos kier gradici Sunrise Carnival Group pa nan cooperacion pero pa motibo di Sound system nos no por a sigi hunto!

PDR kier pa LAR sirbi pa sefta ora di obheccion cerca Inspector di Belasting



DEN conferencia di prensa di Partido Democracia Real su lider mr. Andin Bikker a gradici tur lider di fraccion den Parlamento cu a coopera pa acepta den forma unanime un mocion cu el a entrega como representante di PDR.

Bikker a bisa cu aki ta caminda cu a sinti falta di e mercado di capital, pa haci e fiansa pa e suma cu awor ta pidi Gobierno para garantia pe pa por habri. E direccion aki ta caminda cu Aruba mester tuma, esta Mercado di Capital, cu ta pas den un pais creciente.

Democracia Real ta trahando tambe riba un concepto di ley. Andin Bikker a splica cu hopi biaha a yega di cuestiona e proteccion fiscal riba tereno di belasting. Aworaki tin un deficit pa loke ta proteccion fiscal. E mesun Inspector cu ta pone beslag riba cuenta di un persona tin un aña pa re-evalua e caso aki, si e cliente tin obheccion. Cual mayoria biaha t'e mesun decision cu el a tuma den prome instante.

E cliente despues tin chens pa bay den Raad van Beroep cu ta un organo cu cada 6 luna ta reuni.

Pues ta tuma mas cu un aña sigur prome cu e cliente haya un decision final riba su obheccion. PDR kier soluciona esaki den un forma practico. A wordo bisa cu no tin presupuesto pa institui un proteccion fiscal igual cu na Hulanda.

Pesey nan kier bini cu un solucion practico caminda e ciudadano por entrega su obheccion, enbes di cerca e Inspector, na Corte di LAR.

LAR e ora mester tin un comision di specialistanan fiscal y nan lo revalua e obheccion. E ciudadano tin un fair chance cu un comision apart ta wak e obheccion na un forma obhetivo y ta conseha e Inspector.

E experiencia cu mr. Andin Bikker personalmente tin cu e institucion aki na 1997, hopi caso ta wordo gana caba den LAR, cu ta sirbi como un sefta den prome instancia enbes di cana un caminda di cruz.

Di acuerdo cu Evelyn Wever-Croes di MEP

Minister Benny Sevinger ta trapa ley y e no ta no worry

EVELYN Wever-Croes, miembro di fraccion di MEP, a tuma nota di e reaccion di Minister Benny Sevinger riba su denuncia cu e mandatario ta trapa riba ley.

Ta referi aki n'e acusacion di Evelyn Wever-Croes a haci cu e Minister a saca un decreto ministerial den cual e ta hala un ley un banda.

Evelyn Wever-Croes a mustra cu Minister Sevinger no kier bin duna cuenta na Parlamento, y ta falta respet pa Parlamento, ya cu e ta asumiendo cu Parlamento ta manera un stempeldoos cu lo ehecuta cualkier decision di Gobierno. Esaki no ta un forma di proceder corecto.

"Pero te hasta si t'asina, bo por hacie na un manera drechi. Bo kier cambia bo maneho, anto haci e trabao drechi, y no viola ley. Mustra respet pa nos leynan y pa Parlamento.

"E unico cos cu e Minister por a bisa den su defensa ta cu ami lo mester bay wak prome con mi omo lo a haci'e. esta un defensa swak y fofo".

Según Evelyn Wever-Croes, el a drenta politica aña pasa y pueblo a scoge p'e drenta Parlamento p'e controla e Gobierno aki.

Ningun Minister por kere cu nan tin derecho di bis'e cu prome cu e controla nan elo mester bay wak Gobierno anterior.

"Ami ta representa pueblo den Parlamento y mi lo sigi hacie. E Minister aki a trapa ley y e no ta no worry pa duna cuenta na pueblo.

Ora bo falta argumento berdad unico cos cu bo por haci ta tira culpa riba otronan. Mi ta realmente decepciona cu e actitud di arogancia aki di Minister Benny Sevinger aki. Mi a kere mihor di dje, mi a kere cu berdad e lo a purba haci un cos y hacie drechi".



Fraccion di AVP

Ora berdad sali na cla MEP ta bira sushi

ATA atrobe MEP ta duna prueba di ki sorto di politico nan ta! Ora e berdad di tur e maldadnan contra pueblo cu MEP a comete, sali na cla, e politiconan di MEP den parlamento ta bira sushi! Y sushi mes! Durante di e reunion den parlamento Minister di Turismo Otmar Oduber a duna informacion riba e maneho di MEP y di desicionnan cu nan a tuma despues di eleccion, ora ya Pueblo a core cu nan. Ora e miembronan di e partido MEP a wak cu pueblo ta haya sa tur loke nan a haci cu patrimonio di pueblo y contra interes di pueblo, nan a cuminsa sapatia y crea un desorden tremendo den sala di parlamento. Palabranan masha sushi, ofensivo y totalmente inacceptabel a sali di boca di parlamentarionan di MEP. Tabata increibel pa wak con nan tabata cana pariba pabao, tira cu stoel, grita sin fin pa stroba e reunion. Simplemente nan no tabata kier pa pueblo tende e minister splica ta kico e gobierno di MEP a bai laga pa pueblo! Permisonan pa trahadornan di afo mientras cu trahadornan di Aruba ta sin trabou. Partimento di tereno pa proyectonan cu pueblo di Aruba no kier y pa pueblo mes no tabata tin tereno. Y tur esaki ta bai costa pueblo solamente mas placa y crea mas problema pa nos pais.

E dos politiconan di MEP cu a sobresali mas cu e otronan den e bagamunderia aki tabata Booshi Wever y Adi Thijssen! Tempo cu MEP tabata den gobierno y cu nan tabata tin un mayoria den Staten, e reunionnan di Staten tabata wordo usa pa ofende hende, lastra politiconan di AVP, ofende huesnan, papia malo di hende drechi y tur hende cu no tabata bai nan tras. Ayera e politiconan di MEP a bolbe demostra e mes un comportacion aki cu a caba cu e respet cu Parlamento lo mester tin. E tabata un berguensa atrobe pa wak e comportacion aki den Staten!!! E biaha aki e comportacion bergonsoso aki y palabranan absolutamente ofensivo, tabata pa stroba e reunion pa nan no vota pa e mocion pa reapertura di e Aruban Resort y pa e informacion ruiba nan maldadnan no sali pa pueblo haya sa. E fraccion di AVP a laga sa cu si ta asina e fraccion di MEP ta kere cu nan por tapa y sconde nan maldad, nan ta bon ekiboca!

Ta awor pueblo ta bai haya sa tur cos cu MEP a haci cu e pais aki! Awor tur dia pueblo ta bai lesa, tende y wak, ta kico MEP a haci cu e pais aki!!! Tanto den y pafor di parlamento, MEP ta bai wordo confronta cu e berdad di kico nan a haci cu pueblo! Awor nan no por sconde mas! Y hasta e comportacion bergonsoso den sala di parlamento, manera di ayera, no lo yuda nan! AVP ta bai restablece e respet di parlamento, ta bai pone tur hende reponsabel pa nan actonan y na mes un momento goberna nos pais drechi y haci e speransa di pueblo pa un miho bida aki na Aruba bira realidad!

Loke caba ta riba internet, cu turista a graba

Con nan ta haya bon bini na Aruba, presencia discusion entre taxista dilanti Aeropuerto





UN turista a graba un video, cu nos tin den nos poder y cu a ser poni riba internet, como muestra di su prome experencia na Aruba net ora el a caba di yega y a dal su prome paso pafor di Aeropuerto. Esaki a sosode diadomingo ultimo.

E turista pa suerte a haya un splicacion di un otro taxista kende a indica cu tin bon taxista y tin mal taxista tur rond y cu loke a pasa ta simplemente un taxista di un van cora no a respeta e liña forma y a pasa bay dilanti.

Varios otro taxista a hala su atencion, pero e chofer di taxi cora ey a cuminsa grita y insulta otro taxistanan. E problema entre taxistanan mester ser regla na un mihor manera sin cu tin gritamento y falta di respet y peor ainda dilanti turistanan. QUE BOCHORNO!!!! Loke ta mas tristo ta cu e ta riba internet.

Bufete di abogado Monica Kock y abogado Miriam Malmberg

Tocante varios aspecto di alimentacion, e.o. indexering

OFICINA di abogado Monica Kock for di januari 2010 a muda pa un edificio mas espacioso na Juan Irausquin Boulevard nr 12. E oficina no kier laga esey bay sin menciona. E oficina a expande duranta e añanan , desde maart 1996, danki n'e confianza cu e clientenan a pone den e oficina, motibo cu e oficina kier debolbe algo constructivo n'e comunidad Arubiano, pa medio di informacion.

Durante e temporada benidero e abogadonan mr. Monica Kock y mr. Miriam Malmberg lo trece diferente topico den media, pa un publico amplio wordo informa. Ta trata aki situacionnan comun y preguntanan hopi haci, di cual e contestanan hopi biaha no ta conoci of di cual tin misinterpretacion.

T'asina cu for di januari 2002 e Codigo Civil nobo a drenta na vigor pa Aruba. Awor aki ta 8 aña despues y varios sentencia di Corte a interpreta e articulonan di ley y nan ehecucion, mirando tambe e relacion cu tratadonan internacional cu ta na vigor pa Aruba. Tambe tin articulo den ley cu ta existi sin cu nan ta wordo usa, mientrastanto cu esey ta di lamenta. E di dos topico cu lo wordo trata ta alimentacion.

ALIMENTACION

Ley conoce diferente tipo di alimentacion. Esun mas conoci ta alimentacion pa pareha y alimentacion pa mucha. Den e articulo aki esaki lo wordo trata especificamente. Den Codigo Civil e reglanan pa cu alimentacion ta wordo menciona. Tin un capitulo na unda e reglanan general ta para y e siguiente capitulo ta menciona e obligacion di mayornan pa nan yiu. Esakinan por wordo haya den titulo 17 di e libro 1 di Codigo Civil.

E obligacion di hendenan casa ta para varios otro caminda den libro 1 di Codigo Civil. Aruba conoce ley di alimentacion tambe pa un partner di un pareha cu a biba varios aña hunto comosifuera nan tabata casa (art. 1:408b Codigo Civil). Esey ora e relacion kibra.

E mesun regla di hende divorcia ta aplicabel pa nan. Hulanda no conoco e articulo di ley aki!

E pregunta cu ta wordo haci mas tanto ta: Cua suma ta usual pa paga como alimentacion?E contesta ta cu no ta existe un suma usual! E suma ta wordo stipula a base di varios factor. 1. E plataforma financiero di persona cu mester paga alimentacion; 2. E necesidad di e persona cu tin derecho riba alimentacion; 3. E nivel di bida di e personanan den cuestion.

Nos di AWEMainta lo trece e parti di plataforma financiero, den otro capitulo.

Polis ta pidi cooperacion di público pa yuda soluciona dos caso di atraco









POLIS ta suplicá tur persona cu ta kere cu nan tin informacion riba e 2 casonan di atraco cu a tuma lugar riba dianan 4 di novèmber 2009 na Lions Dive Hotel y 15 di decèmber 2009 na Hilton Hotel, pa pasa e informacion aki pa Polis mesora y durante di 24 ora n'e siguiente numbernan: 911 / 8666-124 / 8666-140 / 8666-240 / 8666-192.

Relato di e promé caso:
Diarazon, 4 di novèmber 2009, alrededor di 3.40'or di mardugá, 4 hòmber a cana drenta den lòbby di Hotèl Lions Dive y mesora 2 di e hòmbernan aki a bay riba un bewaker y cuminsá maltratá e bewaker aki a mar'é na man y pia y despues pone un kusinchi di stul riba su cabez. Miéntrastanto e otro 2 hòmbernan a cana bay den direccion di un machin di placa cu ta situá den e lobby aki mes. Nan a mara e trahador na 'frontdesk' na man y pia.
Djey e sospechosonan a kibra e 'bracketnan' di e machin di placa y lastra e machin di placa bay cuné. Nan e move den un SUV probablemente di color shinishi, cu despues a resultá di ta hòrta. A haña e jeep aki bek e mesun mainta na Ronde Klip.

Relato di e di dos caso:
Diamars, 15 di decèmber 2009, alrededor di 4.35'or di mardugá, 4 hòmber, di cual 2 sigur tabata papia Papiamento bon, cara tapá y cu arma di candela, a core yega na entrada di Hotèl Hilton den un auto marca Kia Sportage color shinishi y a kibra e 'hefboom' bay paden.
Nan a maltratá e bewaker y mar'é na man y pia. Despues di e acto aki e sospechosonan a back e jeep den e lòbby y dal e machin di placa cu e SUV. Djey nan a hisa e machin, bent'é den e jeep y core bay.
A haña e machin di placa di Hotèl Hilton den luna di decèmber mes pariba di e molinanan na Playa Kanoa.
E SUV aki tambe a resultá di ta uno hòrtá. A haña e SUV aki dos siman despues na Kurá Tabak.
Tur tip cu tin riba e casonan aki ta keda bon bini.

Adhunto potrètnan di atraco na Lions Dive Hotel.

Ta sospecha cu a kibra den Comfort Health Care pasobra…..

Ladronnan enbusca di Slimming Panty pa baha peso



EMPLEADONAN cu a yega Comfort Health Care diamars mainta ultimo, a bin tuma nota cu den oranan di madruga clientenan desespera pa por luci durante e dianan di Carnaval a purba di drenta pa bay cu Slimming Panty den oranan di marduga.
Nan a haci esaki dor di kibra e porta dilanti cu un baranca y asina a logra drenta den Comfort Health Care cu ultimo temponan ta masha ocupa den dia pa benta di su productonan manera entre otro e popular "Slimming Panty". Polis ta investigando e caso di ladronicia aki, pero ta parce cu te hasta pa ladronnan e producto "Slimming Panty" a bira hopi atractivo.
Probablemente nan tambe kier purba bisti un di e pantynan aki durante un periodo y perde peso den un forma instantaneo!

Museo Arqueologico Nacional Aruba lo ta cera

Durante paradanan di Carnaval



DESDE su apertura na juli 2009 Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta habri den fin di siman, principalmente pa duna e comunidad local un chens pa bishita museo riba nan dia liber.

Riba diadomingo dia 7 di februari y den weekend di paradanan grandi na Playa y San Nicolas sinembargo, MANA lo ta cera pa publico.

Tur esnan cu tin famia y amistadnan ta bishita Aruba pa disfruta di nos Carnaval, ta bon bini pa trece nan disfruta di un otro experiencia cultural di nos pais, esta e museo nobo na Schelpstraat. Riba dianan di siman museo ta habri di 10'or te 5'or, dialuna ta cera. Ta desea henter comunidad un Carnaval caminda ta reina gozo y seguridad.

IPA ta organisa un anochi informativo

Pa tur candidato cu a inscribi pa 2010 – 2011

Ultimo dia di inscripcion ta awe 11 di februari

AWE diahuebs 11 di februari 2010 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) lo tene un anochi informativo pa tur studiante/persona cu a inscribi pa cuminsa cu e estudio di maestro pa enseñansa preparatorio y enseñansa primario. Riba e anochi informativo aki lo duna entre otro informacion tocante e e pruebanan di entrada (beroepstesten) cu ta plania pa fin di februari y comienso di maart. Durante e anochi aki tambe lo brinda e oportunidad di inscripcion na tur persona cu ta posee di un diploma di Havo,Vwo, of MBO nivel 4, of equivalente, cu ta interesa pa cuminsa cu e estudio pa maestro pa aña academico 2010 – 2011. Tur studiante cu ta den periodo di examen cu ta interesa tambe mester inscribi awor. Dia 11 di februari ta alabez e ultimo dia di inscripcion Despues di e fecha aki no ta acepta mas inscripcion. E anochi informativo lo ta diahuebs dia 11 di februari, di 7or pa 8or di anochi na IPA. Pa mas informacion por tuma contacto cu IPA na telefoon 5840840 of 5843100, of por pasa personalmente na IPA durante orario di oficina.

Preparando pa

Dutch Caribbean Age Group Championships 2010 cu loo tuma lugar na Aruba







FEDERACION di Atletismo, Arubaanse Atletiek Bond (AAB) ta organisa den e luna di april proximo e Dutch Caribbean Age Group Championships 2010. Un competencia den e deporte di atletismo pa muchanan di edad 11 te cu 14 aña cu ta wordo organisa cada dos aña aki na Aruba. Dutch Caribbean Age Group Championships 2010 ta conta riba participacion di e islanan di Antiyas (Corsow, Sint Maarten, Bonaire) y Aruba. E competencia lo wordo teni den Compleho Deportivo G.P. Trinidad na Dakota riba dianan 23 y 24 di april.

Aruba como pais organisador cu lo ta participando cu 2 team tin e pre-seleccion den pleno preparacion. E pre-seleccion cu ta consisti di atletanan di e diferente clubnan di atletismo ta participa regularmente na competencianan di prueba organisa pa AAB durante cua e atletanan ta competi contra otro y asina ta determina e seleccion final cu lo representa Aruba.
Den e dianan aki lo tene competencianan di prueba y henter Aruba ta wordo invita pa presencia esaki den Compleho Deportivo G.P. Trinidad cuminsando pa 5.30 di atardi y asina alabes apoya nos atletanan.

Na 2009 diferente di e atletanan aki a participa n'e Age Group Championships cu a wordo teni na Bahamas unda nan a sa di haci un tremendo prestacion elevando Aruba su nomber mas aya den Caribe. Mirando e.o. nan dedicacion pa cu e deporte apesar cu ta temporada di Carnaval nos ta convenci cu den luna di april nos seleccion sigur lo haci un bon papel riba nos propio suela.

Noord Country Club a bira campeon di volleyball



NOORD Country Club a bira e prome campeon den campeonato competivo 2009-2010 di volleyball.
E damanan di Noord a sa di gana 12 di e 14 setnan cu nan mester a hunga den e campeonato y asina titula campeon den damas B-klas di campeonato di Aruba Volleyball Association.
Awor nan ta bay midi forza cu e nr. 4 di Damas A-klas y tambe campeon di Damas U-21. (weganan di promotie/degradatie).
E campeon den e weganan aki ta haya derecho pa bay hunga den Damas A-klas den e proximo campeonato competitivo.
Nos ta sigur cu Noord Country Club lo demostra mes tanto energia y animo den e proximo weganan y nos ta desea nan

Final di campeonato

Despues di basta contra tiempo nos a bin termina cu nos campeonato ASB fastpitch 2008/2009. Un resumen di e resultadonan, ta sigui.

DEN liga Flamboyant "Aruba Bank Lady Tigers" a sali campeon y na segundo lugar a termina Jaguars SBT. Na tercer y cuarto lugar a keda respectivamente Devils SBT y Tanki Leendert girls.
En cuanto e liga di cabayero, den pasado Aruba Softball Bond tabata haci uso di dos liga (Kibrahacha y Watapana) pa cu e diferencia di nivel. Den e campeonato actual, ASB no por a djis pone cierto team den un di e liganan ey y a escoge pa parti tur team den dos poule (A y B).
Den poule A; MJ Power ta sali campeon, sigui pa Bad Devils y na di tres lugar ta sali Montaña Braves.
Den poule B; Royal Power ta sali campeon, sigui pa Macuarima y na di tres lugar a sali Gess Power.
Pa cu e gran final cu lo ta e "Campeon Nacional", esaki tabata entre e campeonnan di cada poule y pues esaki tabata entre Royal Power y MJ Power y aki Royal Power ta sweep MJ Power den un serie final di best out of five.
Pa e di tres lugar a hunga Bad Devils contra di Macuarima y akinan Macuarima tambe ta sweep Bad Devils den un serie di best out of three.
Di biaha nos por anuncia cu Liga Kibrahacha lo consisti di e prome 5 teamnan di e dos poulenan manera cu a wordo palabra na comienzo di e campeonato, esnan den e poule aki ta:
MJ Power, Bad Devils, Montaña Braves, Red Train, Lee Tai SBT, Royal Power, Macuarima SBT, Gess Power, Honda Buffalo y BB Interprint SBT.
Tur e otro teamnan masculino lo forma parti di Liga Watapana y na unda cu cualkier otro team nobo lo cuminza den e categoria ya menciona.
Den e ultimo reunion informativo cu ASB tawata tin cu e club/teamnan miembro a keda di organiza un plataforma nacional, na unda cu tur esnan cu ta involucra indirectamente y/of directamente cu softball lo por participa, pa conhuntamente nos traha un plan di maneho, na unda cu softball en general lo sa di crece y yega bek, na e nivel cu nos tur ta expect cu e mester ta.
Ta asina cu te e dia di awe, ainda nos no a haya un confirmacion di parti di subsidiecommissie (SC) di nos peticion entrega serca nan y ta pesey tambe te ainda nos no por traha ariba un presupuesto cu ta mas realistico cu ta posibel. Fuera di e presupuesto, tambe lo mester entrega un relato financiero pa cu e aña anterior y esey tambe ta en espera di cierto datosnan. Sigur nos lo tene cuenta cu e 3 siman di tempo, prome pa yama e reunion general. Esaki si acaso nos no haya e confirmacion di SC, nos lo yama e reunion comoquiera pa den luna di maart 2010.
Tambe nos por anuncia cu lamentabelmente ASB no por a haya e fondonan necesario pa hiba un seleccion masculino na e clasificatorio pa Pan-Americano cu lo a tuma lugar na San Andres, Colombia.
ASB den e momentonan aki ta bezig ta purba di salvaguardia softball den nos region, den e sentido cu actualmente tin un riesgo grandi cu no lo tin softball den e Weganan ODESUR, esaki pa motibo cu 2 pais no por participa mas den e deporte aki y e organisacion di ODESUR lo no haci un campeonato di 4 pais. ASB a aserca Comite Olimpico Arubano, pa informa kiko e posibilidad ta pa Aruba inscribi y participa den e Weganan aki ainda. Te ainda nos a ricibi un contesta negativo. Si acaso softball no participa den e Weganan ODESUR e aña aki, e chens ta grandi cu e lo keda afor den e proximo edicion tambe y sigur esaki ta un sla duru pa softball en general y especialmente pa softball femenino, cual categoria lo mester a hunga.
ASB no a ricibi informacion di SC ainda pa cua di e campeonatonan national lo wordo subsidia y cua di tur e proyectonan cu ta planifica pa wordo realiza den 2010 lo cubri e gastonan. Esaki ta trece cu ne, cu ASB no por anuncia ainda cua di e cursonan cu lo tin planea pa nos coachnan cu lo mester ta disponibel pa e proximo temporada. Esaki tambe ta conta pa e cursonan basico pa umpire cu ASB kier a organiza di basta tempo caba.
ASB kier anuncia tambe cu tur esnan cu kier yuda como miembro di directiva di Aruba Softball Bond por entrega su nomber libremente pa asina den e proximo reunion un bestuur nobo wordo eligi. E requisitonan pa haci esaki sigur ta disponibel serca un di e miembronan di directiva diario di ASB. Tambe lo bo por haci bo preguntanan via e-mail, sea via esun di Aruba Softball Bond cu ta arubasoftballbond@hotmail.com of via esun di e president cu ta caicai_softball@hotmail.com of via esun di e vice-president cucs@setarnet.aw .
Un danki na un y tur cu di un forma of otro a yuda y co-opera cu e campeonato cu a caba di termina, mi mas sincero deseo ta pa e proximo campeonatonan nacional sigur no dura asina hopi cu tanto contra tiempo. Un biaha mas danki na tur esnan cu a duna nan granito di arena pa nos finaliza e campeonato y pa motibo cu nan ta mucho hopi y pa no lubida ningun, nos no ta menciona ningun hende.

Sperando cu un y tur goza di e dianan aki di Carnaval y laga nos prepara pa nos temporada di softball proximo.

Xpresa bo mes

Minister Richard Visser porfin a haya solucion pa AZV

Awa cu sucu t'e solucion magico

RECIENTEMENTE a keda nombra como comisario Jossy Laclé (ex Director WEB) y René Kan (suikermagnaat) na AZV, reemplazando asina e dos comisarionan cu a wordo manda cas cu un "oprot-premie" basta gordo.
E nombramento di Jossy Laclé a sorprende hopi hende, siendo cu e persona aki na inicio a obstaculisa y ridiculisa e peticion di AVP pa introduci molinanan di biento p'asina por baha gasto di coriente. E nombramento di René Kan sinembargo no a sorprende mucho hende, ya cu su ruman muher tambe a wordo nombra comisario na A.A.A N.V.. "Wat Kan kan, kan Kan alleen". Ta warda awor kende lo keda nombra Director na AZV, ya cu Minister Richard Visser ta dispuesto pa paga pe dos Director actual 1 miyon florin cada uno. Ta sigui puntra kico Minister Richard Visser a bay haci na Haiti?
Den nomber di Gobierno Prome Minister Mike Eman a duna suficiente atencion n'e damnificadonan durante su bishita relampago.
Si ta riba propio gasto a biaha pa Haiti, asina mes Minister Richard Visser mester realisa cu aki tin hopi problema cu AZV y cu mester debido atencion.
Laga e dokternan haci nan trabao na Haiti, ya cu por lo pronto Haiti no tin problema cu obesidad.
E nombramento di un ex-Comisario di Polis n'e Instituto di Cultura tambe a sorprende hopi hende. Ta puntra si e persona aki tin por lo menos cierto "affiniteit" pa cu nos cultura. Tambe ta wordo cuestiona si e persona aki tin suficiente conocemento o preparacion riba tereno di reorganizacion. A lo menos no a logra ehecuta e plan di maneho cu a wordo prepara cu ayudo tecnico for di Hulanda durante e periodo cu e tabata Comisario di Polis.
Na polis tur cos a keda status quo. Ki sorpresa mas tin na horizonte?
Nomber y direccion conoci na redaccion

Recordatorio pa di dos vacuna di swine flu

WIT Gele Kruis ta recorda tur mayor di cual nan yiu a haya e prome vacuna contra "Swine Flu" cu nan por trece nan yiu pa e di dos vacuna contra swine flu riba e siguiente fechanan na e consultorionan di Wit Gele Kruis. 16 di februari na consultorio di Noord entre 8'or y 11'or di mainta 18 di februari na consultorio di Oranjestad entre 8:30 y 12'or mainta
18 di februari na consultorio di St. Cruz entre 1'or y 3'or atardi.
19 di februari na consultorio di San Nicolas entre 1'or y 3'or atardi. Corda trece e carchi pa registra e vacuna.
Ta vacuna solamente mucha di 6 luna te cu 4 aña.
E personanan cu a haya e prome vacuna y ta biba den cas cu un baby di
menos di 6 luna di edad
Tur otro grupo di riesgo mester tuma contacto cu nan docter di cas.

Inauguracion di sesion di COI na Vancouver

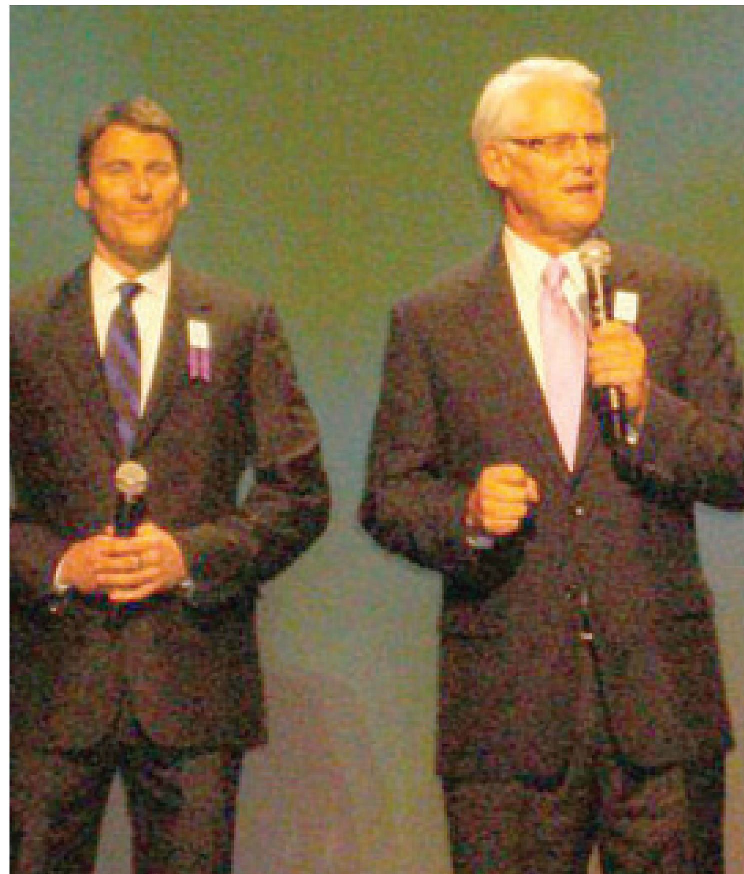
CU presencia di Governor General, señora Michaelle Jean (di decendencia Haitiano), Premier di British Columbia, Gordon Campbell, Alcalde di e ciudad Vancouver, Gregor Robertson, y Presidente di Comité Olímpico Canades, Michael Chambers, Presidente di Comité Olímpico Internacional, Jacques Rogge a inaugura e Sesion di Comité Olímpico Internacional, apenas algún dia prome cu inicio di e Weganan Olímpico di Invierno. Presidente Rogge a recorda e victimanan di atakenan terorista cu a costa bida na deportistanan na Angola y Pakistan, y a ofrece palabranan di condolencia na e pueblo di Haiti, cu a sufri tanto a consecuencia di e terremoto luna pasa. Ela compromete su mes cu e mundo deportivo di e isla Caribense bisando cu IOC lo yuda recupera e instalacionnan deportivo cu a bai perdi.

E Sesion ta e reunión di tur e miembronan di IOC y ta tuma lugar durante tres dia na Vancouver, ciudad sede di e Weganan Olímpico di Invierno, cu ta cuminsa oficialmente diabierna proximo. Vancouver realmente a pone un standaard nobo di organización di weganan y Presidente Rogge a bisa: "Tur cos cu a wordo hasi pa prepara pa e Weganan aki a wordo hasi cu e atletanan, medio ambiente y e legado den mente. E lesnan cu nos a siña akinan ta un blueprint pa futuro Weganan."

E Weganan di Vancouver ta trece hunto mas cu 2.500 atleta di 82 Comité Olímpico Nacional, cu lo bai en busca di nan soño dilanti di 10.000 representante di prensa, 250.000 spectador y un audiencia global di televisión di mas o menos 3 biyon hende.

Pero Jacques Rogge ta recorda un y tur cu "E Weganan ta un celebración global di deporte. Pero nos no mester lubida nunca cu e Weganan no ta un meta riba nan mes.

Nan ta un medio pa logra un meta. Nan ta existi pa promove valornan Olímpico, specialmente bou di hobennan. Cada atleta Olímpico, incluyendo esnan cu nunca lo alcanza e pódium di medaya, por ta un role model pa nos tur."







Momito ta invita

DIALUNA 15 di februari pa 6'or di atardi ta cuminsa e clausura di nos Carnaval di mucha. E anochi aki lo kima Momito como muestra cu e temporada di Carnaval pa nos muchanan a termina.

Pa e motibo aki SAC ta pidi nos prins y pancho infantil y hubenil, nos reinanan infantil y hubenil, nos rey y reina di tumberito infantil y hubenil, reynan di calypso y roadmarch infantil y hubenil y tur nos mucha-y hobennan cu a participa den un of otro forma den nos Carnaval pa ta presente y asina forma e ultimo parada di Carnaval di mucha 2010.

Tambe ta invita e gruponan cu a participa den nos Carnaval di mucha na San Nicolas y Oranjestad pa bin cu boso disfraz y/of carosa pa haci e atardi pa anochi aki uno grandi yena di alegria.

E parada aki lo sali pa 6'or atardi en punto for di Joe Laveist Sportpark y lo termina 9'or anochi cu kimamento di Momito. P'esey ta pidi pa tur participante, grupo- y bandanan ta na Joe Laveist Sportpark pa mas tarda cu 5'or di atardi.

E ruta ta mescos cu Carnaval di mucha di San Nicolas, solamente cu den Lagoweg e ta sigui bay noord p'asina tuma pida di Pastor Hendrikstraat y caba dilanti di Joe Laveist Sportpark. Momito kier pone infasis cu e kier bay laga Carnaval 56 exactamente 9'or pm.

Esaki ta un invitacion special di parti di MOMITO na tur nos mucha-y hobennan, pesey laga nos bini hunto y celebra e clausura di nos Carnaval di mucha 2010.

SV Britannia tabata mucho fuerte pa ASV Riverplate

SV Britannia a derota ASV Riverplate 3 – 1 diamars anochi, den Stadion Guillermo Prospero Trinidad pa mantene su mes como lider riba e tabla di posicion di futbol di Division di Honor.

E tres goalnan di Britannia a ser anota pa Marlon Andrea, Estiverne Pierresant y Rodney Lake, mientras e unico goal di Riverplate a ser anota pa Jermin Lacle.

Riba un di e fotonan por mira Rodney Lake di Britannia ta drentando e area di penalty di Riverplate cu e rosea di dos defensor di Riverplate den su nek. E otro foto ta di e defensor di Britannia, Regilio Kartoredjo ta defende contra un atake riba e ala robes di e delantero Jeandre Boekhouwer di Riverplate. (Photo by Anthony Carlo).





Reginald de Palm a gradua na Universidad di Aruba





REGINALD Ludgerio Foster de Palm a ricibi su bul na Universidad di Aruba despues cu el a defende exitosamente su tesis "Disciplinaire strafprocedure bij het Korps Politie Aruba".

El a gradua na e Facultad Huridico. E comision di examen tabata consisti di mr. C. L. Milliard, mr. H.P.M. Vink y mr. A.J. Thodé.

Rectorado y staff di Universidad ta felicita Reginald de Palm cu su logro y ta dese'e hopi exito pa futuro.

Bringamento formal den famia

DIAMARS madruga, Central di Polis ta manda polis di Santa Cruz, pariba di un radio emisora, unda tin un pelea formal ta andando. Mientras cu polis tabata bayendo p'e sitio, Central di Polis ta manda nan pa Sabana Grandi, como cu e partidonan a bay e direccion ey. Na caminda na altura di Yucuri, polis ta topa cu un testigo, kende ta bisa polis cu e chofer di un Nissan Centra Blao a destrui un van blanco y nan ta siguiendo otro. Polis a bay den e direccion ey y na altura di Mahuma nan ta topa cu e dos autonan.
E muher R., ta bisa polis locual cu a pasa. E ta bisa cu el a bay na veld di Estrella pa busca e auto for di su casa, como cu e tabata burachi.

N'e sitio el a mira cu e casa tabata hunto cu e ex amigo di su yiu muher. Tur dos tabata basta burachi. A start un discusion y e tata di e ex, a coy un machete y a menasa tanto R., como su yiu muher. Polis a papia cu tur dos y a bisa nan pa duna keho si nan ta desea.

Polis ta kita skateboard for di mucha onbeschoft

DIAMARS atardi, un polis na civil, coriendo riba caminda na Ayo, ta mira un mucha homber coriendo riba un skateboard riba caminda. Polis a hala su atencion, pero e mucha homber a bira onbeschoft contra polis.

Despues el a coy a skateboard, pone bao su brasa y cana bay sin haci caso di e polis. E polis a kita e skateboard di dje y a hibe warda di polis na Santa Cruz, y a bise pa laga su mama bin buska. Polis a tuma contacto cu e mama, kende ta bisa cu e skateboard no ta di su yiu. Polis a bisa e mama pa bisa e doño pa bin buske.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Senor ta mi wardador, mi no tin falta di nada:
Den Cunucu di yerbe berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
PSalmo 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios, pa tur locual cu el a nifica pa nos, ta participa fayecimento inespera di nos tata, abuelo, bisabuelo, ruman y omo stima:

Sr. Mario Croes

na edad di 75 anja
Mihor conoci como"Chomai", "Mai di Shell"

Na nomber di su:
Madrastra : Sra. Vda. Maria Croes-Everon
Jiunan : Everaldo (Efe) y Stella
Rita
Maria
Chito y Evelina
Antonio (Meeuw) y Magaly na Hulanda
Vivian y Isidro
Roland (Rob) y Vivan
Mario (Tutu) y Magalie
Luli y Tico
Suzy y Siegfried
Micheal
Mama di su jiunan Maita Paesch
Rumannan : Hendrik y Remacla y famia
Sra. Vda. Cornelia Biesum y famia
Bibiano y Jacky y famia
Lorenzo (Miano) y Jolanda y famia
Juan (Ety) y famia
Lucio y Marina y famia
Miriam y Osvaldo Anaya y famia
Valeriano Hernandez

Su nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan (Aruba y Hulanda), sobrino y sobrinanan, primo y primanan suegro y suegranan, swa y cunjanan, amigo y amiganan, bisinja y conocirnan.

Amigonan : Edwin Dirks, Maracucho, Robby Flanegien, Jo Henriquez, Mando Richardson (Curaçao), Freddy Flanegin, Nadie Feliciano.
Demas famia: Croes, Geerman, Henriquez, Poterson, Vrolijk, Lacle, Faro, Paesch, Flanders, Tromp, Herman, Arends, Kelly, Everon, Biesum, Danje, Rafini, Anaya, Maduro, Hernandez, Solognier, Flanegin, Feliciano, Gomez.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 13 di Februari 2010 di 2or pa 4or di atardi na Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz, for di 2or e restonan mortal lo ta reposa den misa y despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana 76
Diahuebs 11 di februari 2010 di 7or pa 9or pm
Babijn 4-B
Diabierna 12 di februari 2010 di 7or pa 9or pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haya forsa."
Psalmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:

Juan Kelly

Viudo di †Mariana Kelly
Mihor conoci como "Juan" of "Opa"

Na nomber di Su jiunan:
Mary & Robert Fingal-Kelly
Lucette & Michel Willems-Kelly
John Kelly
Eseline & John Henriquez-Kelly

Su nietonan:
Anthony, Lucy y Elaisa Fingal
Shelly y Luz-Mary Willems
John Jurgen y Joanne Henriquez

Na number di su mama:
Catarina Kelly Figaroa

Su ruman nan:
Santiago (Chago) & Tina Kelly- Schaarbaai y famia
Cecilia (Chichi) & Simon Kelly- Kelly Y famia
Bartholomeo (Tool) & Rosa Kelly - Figaroa y famia
Antonia (Tona) & Hector Albertsz -Kelly y famia
Juanita (Nita) & Ronny Croes- Kelly y famia
Aymon (Moonchi) & Nydia Kelly- Araque y famia
Maria (Ichi) & Haime Hochman -Kelly famia
Deonisia (Nini) & Lio Ras- Kelly y famia
Joseph (Chepi) & Silidonia Kelly- Maduro
Su tanta:
Sra. Viuda Juliana Kelly-Figaroa (Dudu)
Su sua y cuñanan:
Juanita Figaroa Kelly y famia
Denny y Pedro Gonzalves-Kelly y famia
Mina Ruiz-Kelly y famia
Bertha & Daniel Koolman-Kelly y famia
Liberio y Truda Kelly-de Mey y famia
Petra y Roberto Eduardo-Kelly y famia
Maria y Manuel da Silva-Kelly y famia
Benny y Imelda Kelly-Geerman y famia
Vera Kelly y Fabio Bermudez-Kelly
Grace y Miguel Carrera-Kelly y famia
Magda Kelly
Lourdes y Mario Croes-Kelly
Lucia y Rufino Simileer-Kelly y famia
Enrica y Carol Anjie-Kelly y famia

Comer: Mathilda Figaroa
Ihanan: Judith y Emely
Sobrino y sobrinanan
Primo y primanan y demas famia
Suego y suegranan
Compañeronan di grupo di asistentnan di pastor
Pastoor Renee Villamora Bisiñanan, ex-Coleganan di LAGO y tur amigonan y conocirnan

Famianan: Kelly, Fingal, Willems, Henriquez, Figaroa, Schaarbaai, Albertsz, Croes, Araque, Hochman, Ras, Maduro, Tromp,Franken, Gei, Goncalves, Ruiz, Koolman, de Mey, Eduardo, da Silva, Geerman, Bermudez, Carrera, Simileer, Anjie, Chow, Vargas, de Cuba, Wentwoord, Waterham, Krozendijk, Noguera, van der Linden y demas famia
Ora y fecha lo wordo anuncia despues.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Atraco riba comerciante a fracasa dor di mira nan den monitor

DIAMARS mainta 11'or, un comerciante Colombiano, kende ta doño di un garashi na Tanki Flip, ta yama polis y ta bisa polis locual cu a pasa na su cas.
E ta bisa polis cu dialuna 4'or di madruga el a yega su cas y ora cu el a drenta paden, dor di e monitor el a mira dos homber mascara ta bay n'e porta. Mesora el a bay y a lock e porta. E dos hombernan a ranca n'e porta, pero no a logra habri'e. Despues nan a bay for di e sitio. Recherche tin e caso den investigacion.

Comerciante ta bende galiña cas pa cas

UN persona ta yama warda di polis diamars 4'or atardi, y ta bisa polis cu den Rondweg, tin un auto Toyota blanco A-21235 ta core bende galiña cas pa cas. Polis a bay y ta topa cu e conocido comerciane C.M. Polis a papia cune.

Polis ta scual hoben cu no tin respet pa su grandinan

PRESENCIA di polis a wordo pidi diamars anochi 8'or, na un cas na Boegoeroei, unda e mucha homber C.D.R. di 15 aña naci na Aruba, a bira onbeschoft contra su tanta y su wela y a menasa nan.
Tambe el a maltrata e tanta na su brasa. Polis a scual e formalmente y a bise p'e pidi su tanta como cu wela dispensa. El a cumpli cu ordo di polis.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haya forsa."
Psalmo 23:1,2,3

Sra. Vda. Cleancia Tromp- Hoek
***18-05-1923 †10-02-2010**

Na nomber di su yuinan:
† Ramon Tromp
Editha y Eddy Semeleer
Rina y Bert Niesthoven
Gala Tromp
Lourdes y Richard Delle
Glenda Tromp
Sandra Tromp y Mario Maduro
Nieta/ yui di criansa: Sandra Henriquez y famia
Ruman: Nis y Reina Hoek y famia
Nietonan: Cheryl Alvarado, Edward semeleer, cathy Tromp, Richenel Delle, Shamaris maduro, Edseline Leer, Charlene Tromp, Celina Niesthoven, Ederick Maduro, Zuraima delle, Ivannuar Webb, Maurice Tromp.

19 Bisanieto y 1 Tataranieta

Swa y cuñanan:
Mario Mateo y famia
Lina Martes- Tromp y famia
Viola Hoek y famia
Gloria Tromp y famia
Denny Tromp y famia
Mescos cu yuinan:
Roland (Dito) Mateo
Sasito Lugo
Francy (Titi) Arends
Fabiola Cecilia
Jeanmarilia Domacassee
Glenda Cicilia y yuinan
Ayudantenan:
Judys Orozco
Diana Manjarres
Amiganan hopi yega:
Chana Tromp y famia (Hulanda)
Tica Ridderstap y famia
Sobrina hopi yega: Olivia Almazo
Prima y primonan, sobrina y sobrinonan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan y conocirnan.
Famia: Tromp, Hoek, Semeleer, Niesthoven, Delle, Maduro, Henriquez, Webb, Quandt, Arends, Leer, Mateo, Almazo, Kelly, Toppenberg, Alvarado, Phelipa, Zievinger, Lugo, Agunbero, Paula, Manuela, Holsman, Lejuez, Koeiman na Corsow, Cecilia, Domacasse, Falcon, Cicilia, Jeandor, Korsen, Marquez, Martinus, , Martis, Ridderstap, Koolman, Mejia, Janga, Steba, Pourier, Dijkhoff.

Demas famia y conocirnan na Aruba, Corsow, Bonaire, Hulanda y Venezuela

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento

"Do not feel sad for me anymore,
for I now I have eternal life."

Na nomber di yiunan, nietonan, bisanietonan y demas famia di defunto:

Sra. Mildred Clotilda Richardson-Philip

nos ta gradici tur persona cu a compaña nos den e dianan tristo aki, na ora di fayecimento y entiero esnan cu acompaña nos na ora di despedida. Na tur famia
y amistadnan cu a bini di exterior pa a duna nos nan sosten.
Boso presencia
tabata un gran sosten pa nos. Gradicimento tambe pa
Dr.G.van Trigt y famia
Canal 90, Diaro, Mementomori Funeral Home pa e sosten y nan bon trato.
Sin lag' afor nos bisinanan, amistadnan, tur yamadanan local y di exterior.

Famia Richardson-Philip

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/invitacion

Na nomber di su señora, juinan, nietonan, bisanieta,y henter famia kier a gradici di curason na tur esnan cu a consola nos di un of otro manera den e dianan dificil aki:

Cu Juancito Tromp
Sosega na paz

Un gradicimento grandi ta bai na Aurora Funeral Home pa e tremendo servicio risibi y tambe na Etty Toppenberg pa e bunita canticanan.
Na tur esnan cu acompaña nos cu jamadanan,telegram,tarjetanan y sosten na cas.
Nos ta invita tur famia amigo,amiganan y conocir pa 3 Santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di nos ser stima Juancito Tromp cual lo tuma lugar riba:

Diasabra : 13 feb 2010 pa 7or di anochi
Diadomingo: 14 feb 2010 pa 7or di anochi
Dialuna: 15 feb 2010 pa 9or di mainta
Na misa San Francisco na playa dia 15 di februari anochi pa 8or lo tin un rosario na cas Koningstraat # 58.

Boso presencia lo ta altamente aprecia,

Danki



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitacion

Na nomber di su yuinan, sobrina(o) nan, primo(a) nan, nieto y nietanan kier a gradici di curazon tur esnan cu a compaña nos den e momentonan dificil di fayesimento y entierro di nos difunta stima:



Sra Margarita Figaroa-Kelly
Mihor conoci como "Margo"

Alavez nos ta invita pa tres (2) Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na misa Santa Anna Noord, dianan:
Diahuebs 11 di februari 2010 Rosario na cas Palm Beach 9-B.
Diasabra 13 di februari 2010 pa 7:00 pm Misa na Sta Anna na Noord, despues di misa lo tin un rosario na cas Palm Beach 9-B
Diadomingo 14 di februari 2010 pa 7:30 am Misa na Sta. Anna na Noord

Masha danki pa boso sosten.

Muher Colombiano ta maltrata su casa Hulandes cu piedra

PRESENCIA di polis a wordo pidi diamars anochi, 8.30 na un cas na Calabas, unda un muher Colombiano a maltrata su casa Hulandes cu piedra. E motibo ta cu e homber a nenga di dune placa.
N'e cas polis a papia cu e homber J.v S naci na Hulanda di 53 aña, kende ta bisa polis cu e ta casa cu e muher S.S.M v S, naci na Colombia di 26 aña. E homber a bisa polis cu su casa no ta biba mas cune, pero awe el a bay exigi placa.
Ora cu e homber a bise cu e no ta dune, e muher a rabia y ademas di kibra e schuifdeur, el a yobe su casa cu piedra.
E homber a keda herida na su cara, brasa y schouder. E muher a bisa polis cu el a defende su mes contra e homber cu kier a maltrate, pero relato di polis a bisa cu no ta prome biaha cu e muher ta menasa e homber di maltrate. Polis a bisa tur dos pa nan bay Recherche..

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI
8055
8647
3398

ZODIAC
3186 Leo

BIG FOUR
3313

SUPER FOUR
2814

DIARIO
9576
7102
3447

CORSOW
4789
5057
8059

LOTTO PA DEPORTE 03-14-17-23-34
Letter : C
Joker: 28

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Oduber
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Esschendal
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"The Lord is my shepherd; I shall not want He makes me to lie down in green pastures:
he leads me beside the still waters. he restores my soul: he leads me in the
paths of righteousness for his name's sake"

Psalm 23: 1, 2, 3
Doof nu het licht en sluit je ogen
En vergeet de strijd
Jouw leven hier is omgevlogen
Maar jouw liefde blijft voor altijd

Je was sterk en dapper, maar deze strijd heb je helaas niet kunnen winnen.
Mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma is overleden:

Antonine Charlize Hunt
***17 April 1947 † 06 February 2010**
Roepnaam Shirley

Echtgenoot: Martin Venne
Kinderen: Eugène Dorand
Marlon en Edith Dorand
Kleinkinderen: Naglaya
Shenaya
Ivanno
Noah
Seline
Lieve
Broers en zussen: Ernan & Juliana Hunt
Elizabeth & John Leslie- Hunt
Louisa & Eddie Richardson
Victor Hunt
Felixe & Silviane Hunt
Frank & Patricia Hunt

Nichtjes en neefjes: Ricardo, Gwen, Raquel, Yvonne, Kimberly, Anika, Priscilla, Etienne, Dwayne, Sabrina
Achterneef: Jason
Familieleden: Hunt, Novels, Duzanson, Williams, Conner, Marlin, Jones, Leslie, Richardson, Dorand, Matrona, Venne, Halls, Bute, Hasselman, Blijden, Emanuel, Philips, Dormoi, Ellis, Shaw, Lozeman
Shirley is opgebaard in Aurora Funeral Home, Cumana 76 waar op donderdag 11 februari van 19.00 tot 21.00 uur gelegenheid is om afscheid te nemen en te condoleren.
Op vrijdag 12 februari van 14.00 tot 15.00 uur gelegenheid om te condoleren in de kerk El-Camino, Pos Chiquito 19e.
De afscheidsdienst wordt gehouden op vrijdag 12 februari om 15.00 uur in El- Camino, Pos Chiquito 19e.
Aansluitend zal Shirley worden begraven op de katholieke begraafplaats in San Nicolas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, pues lo mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega"
Salmo 23:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayese cristianamente:

Alexis Arnoldo Werleman
Mihor conoci como "Alex" of "Leco"

Na nomber di su:
Esposa: Rita Werleman- Winterdaal
Yui: Glenda y Armando Kelly
Ruman: Luisa Tromp- Werleman & famia
Nieto: Jeanmichel

Tanta y omonan
Prima y primonan
Sobrina y sobrinonan
Comer y compernan
Ihanan
Demas famia, amigo y conocirnan.
Su ex- coleganan di Veterinaire Dienst

Acto di entiero lo tuma lugar 13 di Februari 2010 di 9'or pa 11' or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.

E resto mortal lo ta reposa for di 9 or di mainta den Misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
11 di Februari 2010
7 or pm- 9 or pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Colegio Laura Wernet-Paskel cu parada di carnaval.

E aña aki atrobe Colegio Laura Wernet-Paskel na Kadushi Largo lo tin su Parada di Carnaval, cu lo tuma lugar diabierna 12 di februari, saliendo 5.30 di atardi. Esaki lo ta di 31 aña cu Colegio Laura Wernet-Paskel ta celebra su Carnaval cu un parada.
Via e caretera di Kadushi Largo pa Angochi e parada lo move pa Sport Boys Club.
Na e parada lo participa ademas di Colegio Laura Wernet-Paskel, St. Jan Kleuterschool, speelscholen di den bario, Grupo Sonrisa y Colegio Cacique Macuarima.
Musica lo ta na encargo di diferente soundsystem. Mayor y lidernan di grupo ta wordo pidi pa ta na e salida no mas tarda cu 5'or di atardi p'asina e parada por sali na e ora stipula, esta 5.30 di atardi.
Na Sport Boys Club lo tin un jump-in caminda lo saca e figuranan carnavalesco di Colegio Laura Wernet-Paskel. Musica lo ta na encargo di Gogo's Disco.
Manera custumber, mayornan lo zorg pa un cushina y un bar cu refresco y juice.
Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin presencia e grandioso parada di Colegio Laura Wernet-Paskel na Kadushi Largo, diabierna 12 di februari sigui pa un jump-in na Sport Boys Club.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL
Valido pa 11 februari 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.65	1.67	1.69
Engelse Pond Sterling	2.72	2.77	2.83
Zwitserse Frank per CHF. 100	166.67	167.39	168.19
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	197.14	198.94	200.94
Euro per XEU. 100	242.50	244.72	247.18

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Sicologo Tony Green ta puntra

Ken Ta Un Bon Arubiano.....Con Pa Reconoce? (I)



DEN cuadro di e esfuerzonan hopi positivo di e Minister di Turismo, Otmar Oduber, pa un mehoracion di tur aspecto di e imagen di Aruba turisticamente, mi ta sinti cu e ta importante pa nos tur stop un rato y check nos mes si nos por wordo considera como bon Arubiano. Ta un echo cu na tur pais tin e asina yama Amalechornan@ cu ta causa problema, ta horta, ta mata, ta viola, ta cay den man di husticia. Na Aruba, lamentablemente nos tambe tin e tiponan ey. Anos cu no ta cay den e grupo aki, cu no ta un malechor, ta conclui cu nos mester ta bon Arubiano! Pero, un cuidadano cu no ta malechor no ta necesariamente un bon Arubiano. Kico anto ta un bon Arubiano?

Awe, mi lo presenta un parti di mi pensamentonan riba un bon Arubiano, y mayan lo mi duna e di dos parti. Pa cuminsa, un bon Arubiano, definitivamente no ta haci e cosnan cu mi a menciona ariba. Mi lo cuminsa na menciona un lista di e cosnan cu un bon Arubiano no ta haci, pa despues indica e cosnan cu si un bon Arubiano ta haci.

1. Un bon Arubiano no ta Ilogico

Un Arubiano ilogico ta esun cu ta maneha un negoshi y no ta percura pa mantene e minimo di standard di servicio y decencia cu ta rekeri den un comunidad di hendenan culto manera e Arubiano ta. Ta un persona ilogico so ta permiti pa tin empleado den su empresa como Asales agent@ of bendedor di su productonan bisti casi manera Acholler@ den jeans sushi, cara yen di cabey di no a feyta pa un par di dia, slof na pia; y no por papia ningun palabra di Papiamento of Ingles. Ora bo aserca e manager trankilamente pa hala su atención, e 'bendedor' ta hala cerca y ta reclama bo riba dje cu bo no tin derecho di bise nada di su bistir of presentacion. Manager di un establecimento mester sa cu nan no ta bon Arubiano si nan ta permiti esey.

Un Arubiano ilogico ta esun cu ta pasa na cas di hende of na negoshinan kibra drenta y horta cos di hende. Un Arubiano ilogico ta esun cu ta trece dolor na curazon di hende door di kibra nan propiedad y destrui loke nan a traha duro pe pa tanto aña.

Un Arubiano ilogico ta esun cu ta comporta su mes pio cu un idiota door di mishi cu yui di hende, abusa sexualmente di muchanan inocente, of abusa di adultonan indefenso, pa despues laganan cu trauma pa resto di nan bida.

Un Arubiano ilogico ta esun cu ta comporta su mes manera idiota door di perde control y rabia di tal forma cu ta bati hende muhe, hasta nan propio esposa of compañera di bida. Un bon Arubiano definitivamente no ta haci e cosnan aki. Un Arubiano ilogico ta esun cu ta comporta su mes manera un idiota door di bebe alcohol, perde cabez y bringa cu tur hende, insulta tur hende pa despues bisa cu ta nan a atake.

Un Arubiano ilogico ta esun cu ta tira su sushi di cura den lugarnan cu e sa no ta destina pa tiramento di sushi. Un bon Arubiano no ta susha su pais den ningun forma, sigur no asina!

Un Arubiano ilogico ta esun cu ta bisa bo cu "e siman aki mes mi lo tuma contacto cu bo," pero despues ta lubida cu bo ta existi. Of, e ta priminti di haci tal of tal pa bo, pero ta lubida cu bo ta depende riba dje pa cumpli. Un Arubiano ilogico no ta cumpli cu su palabra. Un Arubiano ilogico ta rechazabo pa motibo di bo color politico of afiliacion politico of pa motibo di bo afiliacion religioso. Pero, un bon Arubiano NO ta ilogico.

Un Arubiano ilogico ta esun cu ta envidia su prohimo pasobra e parce di tin mas cos, mas influencia, of mas placa, of mas amistad of mehor salud cu ne.

2. Un bon Arubiano no ta Iresponsabel:

Un Arubiano iresponsabel ta esun cu ta core auto duro riba caretera como sifuera ta e so ta riba caminda. Un Arubiano iresponsabel ta esun cu ta pone bida di hende y su mesun bida na peliger di accidente y of morto ora e haci cosnan di locura riba caretera, manera pasa den luz cora, pasa hende pa loco,of core auto bao di influencia di alcohol.

Un Arubiano iresponsabel ta esun cu ta core auto cu telefon cellular pega na su orea ta papia bay goal, sin tene cuenta cu e peliger cu esaki ta pa su mes y pa su prohimo riba e mesun caretera cu ne.

Un Arubiano iresponsabel ta esun cu ta core auto cu mucha chikito sinta riba su scochi of den brasa of riba sienta dilanti banda di dje sin stul di mucha.

Un Arubiano iresponsabel ta core auto cu mucha den baki di pickup sabiendo cu esey ta contra ley di trafico.

Mayan mi lo indica dos cos mas (tambe ta cuminsa cu e letter I) cu un bon Arubiano NO ta, pa despues nos mira ta ken ta un bon Arubiano berdaderamente.

Ekipo di Sales & Catering di Westin mihor productor pa Starwood

RECIENTEMENTE, e ekipo di Sales & Catering di Westin Resort Aruba a wordo galardona pa ta e mihor productor di benta den region pa di tres cuartal di 2009. Starwood Hotels & Resorts a presenta e ekipo cu e galardon Steya di Glas pa ta na cabez den benta den e regio di sur.

Integrantenan di e team ta: Vanessa Vincenti, Inge van Roon, Robert Zara, Pat Donovan, Ramiro Rafael, Diego Garcia (y Dana Bloom, cu no tabata presente ora di saca e foto).



Muraya di paz inaugura na Vancouver



E Muraya di Paz a wordo inaugura na Vancouver pa Presidente di Comite Olimpico Internacional, Jacques Rogge, hunto cu miembronan di Comite Ehecutivo di IOC y e Comision di Atletanan. Un baile di bonbini a wordo presenta pa representantenan di e pueblo indigeno di Canada "First Nations" den curazon di e Villa Olímpico.

Atletanan ta manda un mensahe poderoso

E tradición di e Tregua Olímpico, of "Ekecheiria", ta data bek te na siglo 9 prome cu Cristo den Antiguo Grecia cu tabata un periodo den cua guerra y conflicto tabata wordo para pa permiti un biahe sigur di tur esnan cu mester a biaha pa y di e Weganan Olímpico. Awe, e Tregua Olímpico ta representa e meta di IOC pa inspira paz a través di deporte.

"E mundo awendia ta un lugar difícil pa biba aden, cu hopi conflicto entre paisnan y den hopi caso, ciudadanonan di e mesun país usando arma contra nan mesun conciudadanonan," Jacques Rogge a bisa. "Sin embargo, tin un excepción, y e excepción ey ta e Villa Olímpico." "Cu hende di 82 diferente nacionalidad bibando hunto pacificamente, irespecto nan origen etnico, genero, religion, idioma, conviccion of sistema politico, e unidad aki ta manda un mensahe Olimpico masha fuerte di paz y harmonia pa mundo henter." "Desde Atenas 2004, e Muraya di Paz a bira un simbolo visible di nos deseo pa paz universal y harmonia na henter mundo," Rogge a sigui bisa.

Un firma pa paz

Manera tabata e caso durante Weganan anterior, atletanan y delegadonan den e Villa ta wordo invita pa mustra nan apoyo pa e Tregua Olimpico, pa medio di un firma riba e muraya, como tambe den un registro. "Nos speranza ta cu, firmando e muraya, oficialnan y atletanan ta expresa nan compromiso individual y colectivo pa paz y solidaridad," Rogge a splica. E registronan lo wordo duna na e Museo Olímpico na Lausanne.

Obra di arte aboriginal

E Muraya di Paz ta consisti di dos pilar cu ta contene arte di e pueblonan indigeno di Canada (Aboriginal), uno representando un orca y un otro un parha. E pilarnan ta recrea e arte cu ta aparece riba e medayanan di Vancouver 2010 y tin tres parti habri caminda luz por pasa.

Resolucion di Nacionnan Uni

Como parti di e conmemoracion di e Tregua Olimpico, ta tradicion pa e pais sede presenta un resolucion na Nacionnan Uni, hasiendo un yamado pa paz durante e Weganan Olimpico. Pa Vancouver 2010, e resolucion a wordo adopta unanimamente pa e Asamblea General di Nacionnan Uni na oktober ultimo. Pa medio di e documento aki, UN ta invita su paisnan miembro pa observa y promove paz prome, durante y después di e Weganan, pa asina proteha e interés di atletanan y deporte en general, y pa contribui, a través di deporte, na e buskeda di solucionnan pacifico y diplomático pa e conflictonan den mundo.

WEB ta mehora servicio na cliente

Areglo di pago ta pasa via telefon 525-4200

Di Departamento di Servicio na Cliente

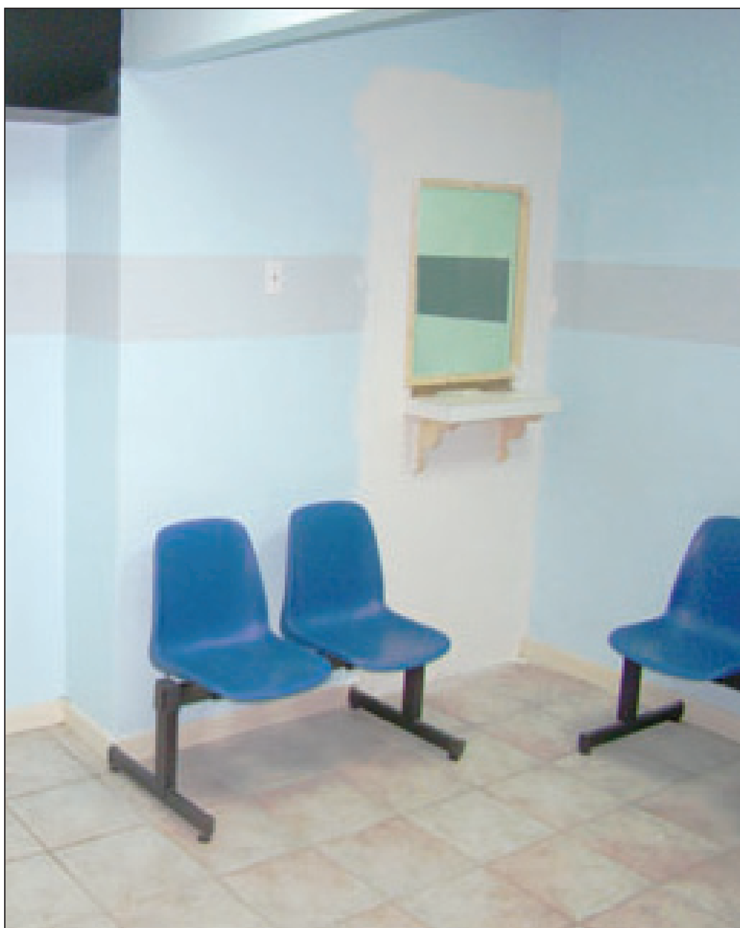


PA mehora e servicio di "Areglo di Pago riba cobransa di Awa" WEB ta introduci un manera nobo y facil pa aplica pa esaki. Entrante dia 8 di februari ultimo, tur peticion pa "areglo di pago di awa" ta bay via telefon 525-4200 di Departamento di Servicio na Cliente.

Antes tabata necesario pa e cliente pasa na oficina di WEB na Balashi pa haci un peticion, awor esaki no ta posibel mas. E ta bira hopi mas facil pa e cliente dor di simplemente yama Departamento pa Servicio di Cliente na WEB na telefon 525-4200 y un empleado lo atende cu e peticion pa yega na un "Areglo di Pago riba Cobransa di Awa".

Tambe den cuadro di mehoracion di servicio na caha of loket na Balashi, entrante dia 9 di februari ultimo WEB a habri un di cuater loket pa duna mas servicio di loket na clientenan cu ta bin na Balashi. E loket aki ta destina como un extra y lo ta habri solamente na momento cu ta bira hopi druk na e otro 3 loketnan. Esaki lo ta specialmente den e temporada cu WEB ta pasa den barionan y laga "tag" meternan di awa cu un "recordatorio" pa e cliente pasa na oficina pa paga un cobransa di awa atrasa.

Pero esaki no ta tur WEB lo sigui traha durante proximo simannan na algun otro mehoracion y publico lo por ripara algun trabao di construccion y cambio temporario na oficina di WEB na Balashi. Ta calcula cu pa luna di mart tur cambio lo ta cla y cu e cliente lo haya un miho recepcion na nos oficina na Balashi. Di parti di gerencia ta pidi comprension pa e inconveniencia cu e trabao aki por causa pa nos cliente aki na Balashi.



Setar a regala tur e atletanan cu a destaca den 2009 un premio como estimulo

RECIENTEMENTE Setar a honra tur e atletanan cu a destaca durante e ASU Olimpiade 2009. Den presencia di tur e atletanan y presidente di ASU sr Gerald Franca, Minister di Deporte sr Richard Visser a haci entrega di e premio cortesia di Setar na tur e atletanan cu a resalta den nan ramo di deporte.

E atletanan cu a destaca ta:

Aruba Table Tennis Association:
Raymond de Lange y
Etham de Lange

Schietbond:
Alvin Oduber
Volleyball Association:
Ailie Feng y
Adailyn Gonzalez Martinez
Badminton Bond:
Kevin Dijkhoff
Ryo Bu Kai:
Ellys Suarez;
Lizmar Simanca; y
Luis Simanca
Dam:
Locenn de Ruiter y
Jozeph Deschamps
Kendo Vereniging:
Maggid Raetegui y
Danbi Velazquez
Atletiek:
Reginal Kock y
Jelisa Nedd
Weightlifting:
Jennifer Piter y
John Henriquez
Lifida:
Paul Nickensen;
Vercan Sophia; y
Sayqiel Soekander
Schermen:
Sinny Solognier y
Myron Thijzen
Taekwondo:
Leonard Janga;
Thais Rodriguez;
Justin de Mey;
Nigel Ras; y
John Hairo Maduro
Organisacion Caballista:
Dyon Croeze
Triathlon Association:
Alexander Robert y
Lucien Dirks















